



50641/B

1/6

EX BIBLIOTHECA



CAR. I. TABORIS.

*Oriental 214*

TANADAVARAYA







60601  
TANADA VARAYA/MUTALIYAR-  
-AL. vol.

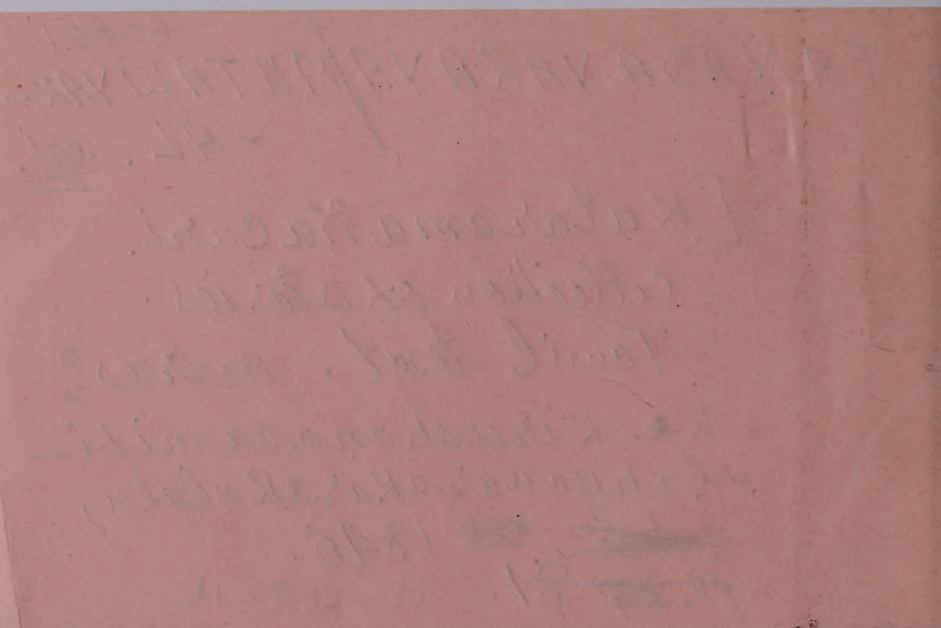
[Kataramañacari.

Collection of stories.

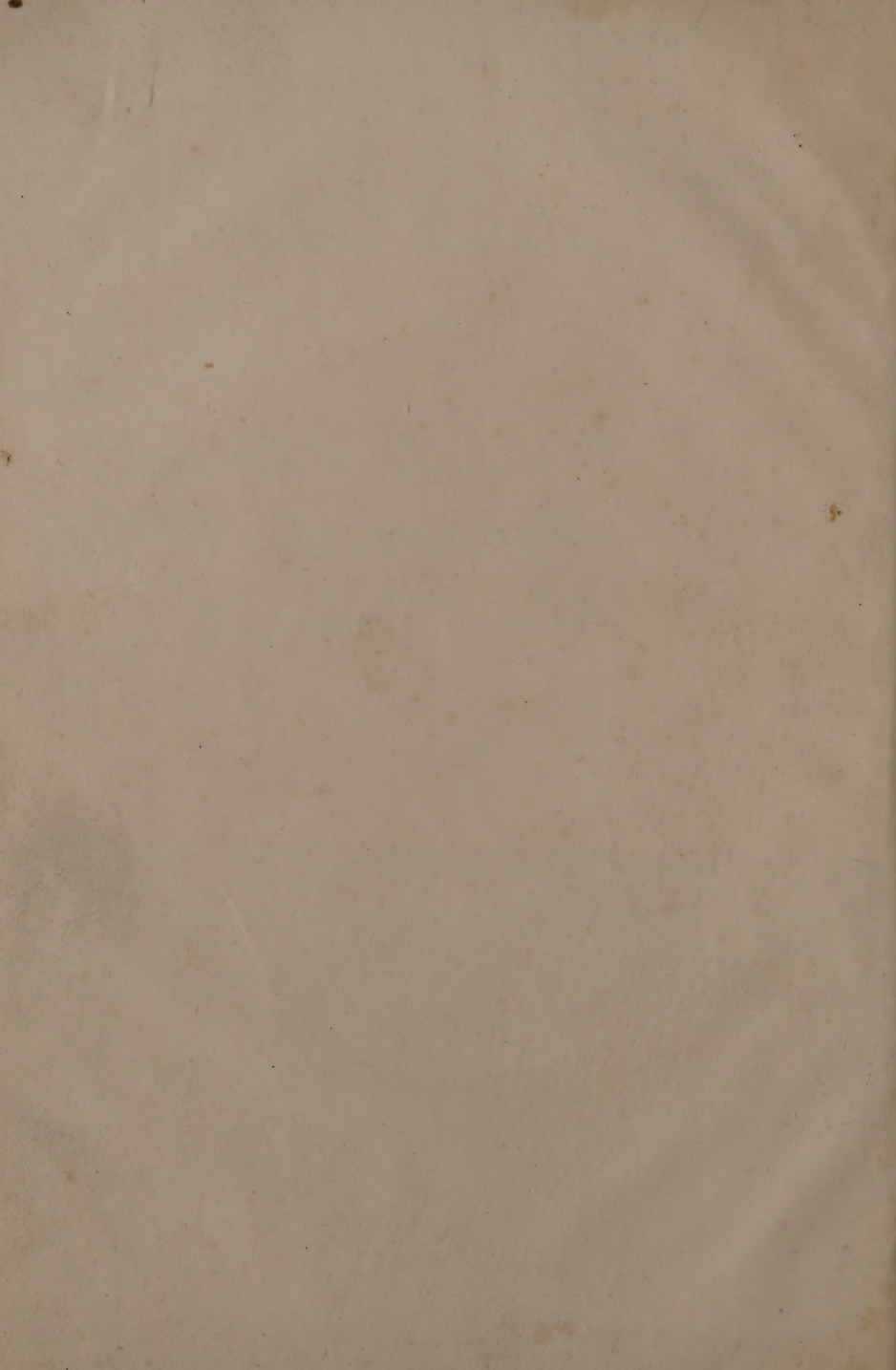
Tamil text. Madras<sup>P</sup>,

Ko. Kirushanacampi-  
-lahyavarakarakalala,  
~~Madras~~, ~~1846~~ 1846.

~~pp. 87~~ 81. 12., pp. 80, 12.



Tamil Stories.  
A Collection of Stories  
in the Tamil Language





# க தா ம ஸ் ச ரி .

—\*○❀○\*—

சென் னெ க் க ல் வி ச் ச ங் க த்  
த மி ழ் த்

தவஸமைப்புலமை

ந டா த் து ம்

தாண்டவராப முதலியாரால்

தொகுத்து,

அச்சுப்பதிப்பித்தபடிக்கு

த மி ழ் வி ள க் க அ ச் ச க் கூ ட த் தி ல்

சாலிவாகனசகவருடம் - துளாளயிஅ - க்குமேற்செல்லாநின்ற

பராபவ வருடத்திற்குச்சரியான

கிறிஸ்து, துஅசகுவா

கோ. கிருஷ்ணசாமிபிள்ளையவர்களால்

இரண்டாமுறைப்பதித்தது.

சிவநாம

— ॐ —

சிவநாம சிவநாம சிவநாம

சிவநாம

சிவநாம சிவநாம சிவநாம

சிவநாம



சிவநாம சிவநாம சிவநாம

சிவநாம

Oriental 214

சிவநாம சிவநாம சிவநாம

சிவநாம சிவநாம சிவநாம

சிவநாம சிவநாம சிவநாம

சிவநாம சிவநாம சிவநாம

சிவநாம சிவநாம சிவநாம

சிவநாம சிவநாம சிவநாம

சிவநாம சிவநாம சிவநாம



# க த ர ம ன் ச ரி.



பிரித்தல்.

கூட்டல்.

க.

க.

எந்த - உயிரையும் - கொல்  
*Killing an acetie*  
 லாத-ஒரு - சந்தியாசி-ஒரு - ஏரி-  
 கரை-மேலே - போனான் - போ  
 கும் - போது - ஒரு - செம்பட  
 வன் - அந்த - ஏரியிலே - மீன்-  
 பிடித்தான் - சந்தியாசி - செம்ப  
 டவனை - பார்த்து - ஐயோ - நீ -  
 எப்போது - கரை- ஏறுவாய்-என்  
 றான் - ஐயா - என்-பந்- நிரம்பி  
 னால் - கரை- ஏறுவேன்-என்றான்.

உ.

இரண்டு - மல்லகசெட்டிகள்-  
 ஒருவனுக்கு - ஒருவன் - மல்ல-

எந்த வுயிரையுங்கொல்  
 லாத வொரு சந்தியாசி யோரோரி  
 கரை மேலே போனான் - போ  
 கும்பேபா தொரு செம்பட  
 வனந்தவேரியிலே மீன்  
 பிடித்தான் - சந்தியாசி செம்ப  
 டவனைப்பார்த்தையோநீ  
 யெப்போது கரையேறுவாயென்  
 றானையாவன்பந்நிரம்பி  
 னாந் கரையேறுவேனென்றான்.

உ.

இரண்டுமல்லகசெட்டிக  
 ளொருவனுக் கொருவன் மல்ல

## பிரித்தல்.

யுத்தம் - பண்ணினார்கள் - அதில் -  
 ஒருவன் - ஒருவனை - குப்புற -  
 தள்ளி - புரட்டி - புரட்டி - உதை  
 த்தான் - உதை - உண்ட - வீரன் -  
 எழுந்து - நின் னு - சனங்களை -  
 பார்த்து - ஆனால் - என்ன - என்-  
 மீசையிலே - மண் - பட - இல்  
 லை - என்று - மீசையை - முறுக்கி  
 னான்.

ந.

ஒரு - மனிதன் - ஒரு - மகராச  
 னை - பார்த்து - நீர் - எனக்கு - ஆறு  
 மாசம் - நல்ல - சாப்பாடு - போ  
 ட்டால் - பிறகு - ஒரு - பெரிய -  
 மலையை - எடுப்பேன் - என்றான் -  
 அவன் - இவனுக்கு - அப்படி  
 யே - நல்ல - ஆகாரம் - கொடுத்தான் -  
 பிறகு - மலை - அண்டை -  
 அழைத்து - போய் - இதை - எடு-  
 என்றான் - அவன் - நீங்கள் - எல்

## கூட்டல்.

யுத்தம் பண்ணினார்கள் -  
 லொருவ லொரு வனைக் குப்புறத்  
 தள்ளிப் புரட்டிப் புரட்டி யுதை  
 த்தா னுதை யுண்ட வீர  
 னெழுந்து நின் னு சனங்களைப்  
 பார்த்து னாலெ ன்னவென்  
 மீசையிலே மண் பட வில்  
 லையென்று மீசையை முறுக்கி  
 னான்.

ந.

ஒரு மனித லொரு மகராச  
 னைப் பார்த்து நீ றொனக் காறு  
 மாச நல்ல சாப்பாடு போ  
 ட்டாற்பிறகு கொரு பெரிய  
 மலையை யெடுப்பே னென்றான்  
 அவனிவனுக் கப்படி  
 யே நல்ல வா காரங் கொடுத்தான்  
 பிறகு மலையண்டை  
 யழைத்துப் போயிதை யெடு  
 வென்றான் அவனிங்க ளெல்



## பிரித்தல்.

லாரும் - எமித்து - என் - தலைமே  
லே - வைத்தால் - எமிக்கிறேன் -  
என்று-சொன்னான்.

சு.

ஒரு-செலவுகாரன் - ஒரு- சிக்  
கெனக்காரனை - கடன் - கேட்  
டான் - மறுபடி - நீ - எப்படி -  
கடன் - தீர்ப்பாய் - என்றான் -  
என் - சம்பளத்தில் - மாசம் - மாச  
ம் - சேர்த்து - கொடுப்பேன் -  
என்றான் - இதற்கு - முன்னே -  
தானே - நீ - இப்படி - சேர்த்து -  
கொள்ளல் - ஆகாதா - என்றான் -  
தெரியாமல் - இருந்து - விட்  
டேன் - என்றான் - ஆனால் - நான் -  
தெரிவிக்கிறேன் - என் - என்  
றால் - கடன் - கொடுக்க - மாட்  
டேன் - போ - என்றான் - பிறகு -  
அவன் - பணம் - சேர்க்க - தொ  
டங்கினான்.

## கூட்டல்.

லாரு மெமித் தென் றலை மே மே  
வைத்தாடு மெக்கிறேனென்  
றுசொன்னான்.

சு.

ஒரு செலவு காரனொரு சிக்  
கெனக் காரனைக் கடன் கேட்  
டான் மறுபடி நீ யெப்படி  
கடன் தீர்ப்பாடு யென்றான் -  
என் சம்பள த்தின் மாசமாச  
ஞ் சேர்த்துக் கொடுப்பே  
னென்றானிதற்கு முன்னே  
தானே நீ யிப்படிச் சேர்த்துக்  
கொள்ளலா காதாடு வன்றான்  
றெரியாம லிருந்து விட்  
டேனென்றானா டான்  
றெரிவிக்கிறெனெனென்  
றும் கடன் கொடுக்கமாட்  
டேன் போடு வன்றான் பிற  
கவன் பணஞ் சேர்க்கத் தொ  
டங்கினான்.

## பிரித்தல்.

ரு.

ஒரு - குருக்கள் - தம் - சீஷனு  
 க்கு - ஞானங்கள் - உபதேசித்தார் -  
 உபதேசிக்கும் - போது - சீஷ  
 ன் - தன் - வளையிலே - நுழை  
 ய - போகும் - எலியை - பார்  
 தது - அதன் - மேலே - நினைப்பா  
 க - இருந்தான் - குரு - உபதே  
 சித்து - ஆன - உடனே - சீஷர் - எ  
 ல்லாம் - நுழைந்ததா - என்ற  
 ன் - சீஷன் - எல்லாம் - நுழைந்  
 தது - வால் - மாத்திரந்தான் - நு  
 னைய - இல்லை - என்றான் - ஆத  
 லால் - மூடர்களுக்கே - சொ  
 ல்லுகிற - புத்தி - இப்படி - இரு  
 க்கும்.

கூ.

ஒரு - நான் - திருமலைராயன் -  
 ஒரு - ஏரி - கரை - மேலே - சாரி -  
 போனான் - போகும் - போது -

## கூட்டல்.

ரு.

ஒரு குருக்கட்கு சீஷனு  
 க்கு ஞானங்களுபதேசித்தா  
 ருபதேசிக்கும் போது சீஷ  
 ன் தன் வளையிலே நுழை  
 யப் போகும் எலியைப்பார்  
 ததன் மேலே - நினைப்பா  
 க விருந்தான் - குருவுபதே  
 சித்தானவுடனே சீஷர் வெ  
 ல்லா நுழைந்ததாவென்ற  
 ன் - சீஷனெல்லா நுழைந்  
 தது வான்மாத்திரந்தானு  
 னையவில்லை யென்றதை  
 லான் மூடர்களுக்கே சொ  
 ல்லுகிற புத்தியிப்படியிரு  
 க்கும்.

கூ.

ஒரு நாடிருமலைராய  
 னோரி கரை மேலே சாரி  
 போனான் - போகும் போது -

## பிரித்தல்.

## கூட்டல்.

தனக்கு - உள்ளே - ஒன்றை -  
 ஆலோசித்துக்கொண்டு - கூட -  
 வருகிறவர்களில் - சில - பேரை -  
 பார்த்து - இந்த - ஏரி - சலம்-எப் -  
 படி - இருக்கிறது - என்றான் -  
 அவர்கள் - பால் - போல் - இருக் -  
 கிறது - என்றும் - <sup>அதன்</sup>முத்து - போ -  
 ல் - இருக்கிறது - என்றும் - தெ -  
 ளிவு - ஆய் - இருக்கிறது - என்று  
 ம் - இப்படி - பல - விதம் - ஆக -  
 சொன்னார்கள் - பிறகு - <sup>மீண்டும்</sup>மந் -  
 திரி - ஆகிய் - அப்பாசியை -  
 பார்த்தான் - அப்பாசி - மகா -  
 ராசாவே - சலம் - கரையாலே -  
 இருக்கின்றது - என்றான் - ரா -  
 யன்-சந்தோஷித்தான்.

தனக்குள்ளேயொன்றை  
 யாலோசித்துக்கொண்டு கூட  
 வருகிறவர்களில் சில பேரைப்  
 பார்த்திந்த வேரிசலமெப்  
 படியிருக்கிறதென்றான்  
 வர்கள் பால் போலிருக்  
 கிறதென்றுமுத்துப்போ  
 லிருக்கிறதென்றுந் தெ  
 ளிவாயிருக்கிறதென்று  
 மிப்படிப்பலவிதமாகச்  
 சொன்னார்கள் பிறகு  
 திரியாகியவப்பாசியைப்  
 பார்த்தானப்பாசிமகா  
 ராசாவே சலங்கரையாலே  
 யிருக்கின்றதென்றான் ரா  
 யன்சந்தோஷித்தான்.

எ,

ஒரு - <sup>a person</sup>ஆசாரியன் - சீஷன் -  
 வீட்டுக்கு - வந்து - சில - <sup>a word</sup>வார்த் -  
 தைகள் - பேசி - கொண்டு - இரு

ஒராசாரியன் சீஷன்  
 வீட்டுக்குவந்துசிலவார்த்  
 தைகள் பேசிக்கொண்டிரு

## பிரித்தல்.

க்கும் - போது - சீஷா - உன்-பி  
 ள்ளை - நால்வர்களில் - <sup>what is fit</sup> யோக்கி  
 யன் - ஆர் - என்னுன் - சுவாமி-  
 இதோ - <sup>a hundred</sup> கூடா - வீட்டின்மே  
 ல் - ஏறிக்கொண்டு - கொள்ளி-  
 கட்டை - <sup>burned</sup> சுற்றுகிறானே - இவ  
 ன் - தான் - இருக்கிறவர்களுக்கு  
 உள்ளே - பரம - யோக்கியன்  
 என்னுன் - குரு - <sup>other</sup> மற்றை - மூவர்  
 கள் - எப்படி - பட்டவர்களோ-  
 னன்று - மூக்குமேலே - விரல்-  
 வைத்து - பெருமூச்சு - விட்டு-  
 அப்படியா - என்று - விசனப்  
 பட்டான்.

அ.

இரு-பணக்காரன் - தன் - தக  
 ப்பனுக்கு - ஒட்டிலே - <sup>his</sup> கஞ்சி-  
<sup>how</sup> வார்த்துக்கொண்டு - வந்தான்-  
 அவன் - பிள்ளை - அதை - பார்த்  
 து - அந்த - ஓட்டை - எடுத்து.

## கூட்டல்.

க்கும் போது சீஷாவுன் பி  
 ள்ளை நால்வர்களில் யோக்கி  
 யனொன்றான் சுவாமி  
 யிதோகூடா வீட்டின்மே  
 லேறிக்கொண்டு கொள்ளிக்  
 கட்டை சுற்றுகிறானையிவ  
 ன்ருனிருக்கிறவர்களுக்  
 குள்ளே பரம யோக்கியனெ  
 ன்ருன் - குரு மற்றை மூவர்  
 களெப்படி பட்டவர்களோ  
 வென்று மூக்குமேலே விரல்  
 வைத்துப்பெருமூச்சு விட்  
 டப்படியாவென்று விசனப்  
 பட்டான்.

அ.

இருபணக்காரன் தன் தக  
 ப்பனுக்கோட்டிலே கஞ்சி  
 வார்த்துக்கொண்டு வந்தா  
 னவன் பிள்ளையதைப்பார்த்  
 தந்தவேண்டியெடுத்த



(௭)

## பிரித்தல்.

ஒளித்து - பொட்டான் - பிறகு  
அந்த - பணக்காரன் - தன்னுடை  
ய - தகப்பனை - பார்த்து - <sup>notahid</sup> ஒடு-  
ளங்கே - என்று - கேட்டு - அடி  
த்தான் - அந்த - பையன் - அப்  
பா - <sup>grandfather</sup> என் - பாட்டனை - அடி  
யாதே - நானே - அந்த - ஓட்  
டை - எழுத்து - ஒளித்து - வைத்  
தேன் - என் - என்றால் - நான் -  
பெரியவன் - ஆன - பிறகு - உன  
க்கு - <sup>different</sup> வேறே - ஒடு - சம்பாதிக்க-  
மாட்டேன் - <sup>behave</sup> என்றான் - அதை-  
கேட்டு - பணக்காரன் - வெட்கப்  
பட்டு - அன்று - முதல் - தன்-  
தகப்பனை - மெத்த - சவுக்கியம்-  
ஆக-வைத்து-இருந்தான்.

கூ.

ஒரு - பாடகன் - தெரு - தின்  
ணையிலே - உட்காந்து - தலை-  
அசைத்துக்கொண்டு - சங்கீதம்-

## கூட்டல்.

தொ ளித்துப் போ ட்டா ன் பிற  
கந்தப் பணக்காரன் ற ன் னு டை  
ய தக ப் பனை ப் பா ர் த் தோ  
டெ ங் கே யெ ன் று கே ட்டடி  
த் தா ன் த் தப் பை ய ன் ப்  
பா வெ ன் பா ட்ட னை ய டி  
யா தே நா னை ய த் த வோ ட்  
டை யெ ழு த் தொ ளித்துவைத்  
தே னே னெ ன் று னை  
பெ ரி ய வ னை பி ற கு ன  
க்கு வேறே யோடு சம் பா தி க் க  
மா ட்டே னெ ன் று னதைக்  
கேட்டுப் பணக் காரன் வெட்கப்  
ப ட்ட ன் று மு த ன் ற ன்  
றகப் பனை மெ த்தச் சவுக் கிய  
மாகவைத்திருந்தான்.

கூ.

ஒரு பாடகன் றெ ருத் தின்  
ணையிலே யு ட் கா ன் து தலை  
யசை த்துக் கொண்டு சங் கீதம்

## பிரித்தல்.

## கூட்டல்.

பாடினான் - வெகு - சனம் - கேட்

மி-இருந்தது - அப்போது - வழி  
யிலே - போகிற - ஒரு - ஆடுஇடையன் - அங்கே - நின்று - சந்  
து - நேரம் - பார்த்து - தேம்பி-

தேம்பி - ஓயாமல் - அழுதான்-

இருந்தவர்கள் - ஆனந்தத் தா

லே - அழுகிறான் - என்று - எண்  
ணி - ஏன் - அழுகிறாய் - அழாதே

என்றார்கள் - இடையன் - ஐயோ-

என் - மந்தையிலே - ஒரு - ஆட்

மிக்கு - இந்த - வலி - வந்துகோ

ண - கோண - இழுத்து - ஏழி

னாலேயும் - பிழையாமல் - செத்

து - போச்சது - அது - இந்த-

ஒரு - வயது - பிள்ளைக்கும் - வந்

ததே - என்று - அழுகிறேன்-

ஆனால் - இவனுக்கு - உடனே

சூடு - போட்டால் - ஒரு - வேளை-

பிழைப்பான் - என்றான் - அவர்

பாடினான் வெகு சனங்கேட்

டிருந்ததப்போது வழி  
யிலே போகிறவாராட்டிடையனங்கே நின்று சந்  
து நேரம் பார்த்துத் தேம்பித்

தேம்பி யோயாமலழுதானி

ருந்தவர்களானந்தத்தா

லையழுகிறான் என்றெண்  
ணியேனழுகிறாய் அதே

யென்றார்கள் இடையனயோ

வென்மந்தையிலேயோராட்

மிக்கிந்தவலிவந்துகோ

ணக்கோணவிழுத்தெத்தி

னாலேயும் பிழையாமற்செத்

துப்போச்சது - அதிந்த

வொருவயதுபிள்ளைக்கும்வந்

ததேயென்றழுகிறேனா

னாலிவனுக்குடனே

சூடுபோட்டாலொருவேளை

பிழைப்பானென்றானவர்

## பிரித்தல்.

கள் - அவனை - திட்டி - துரத்தி  
ஞர்கள்.

ய.

ஒருவனுடைய - தோட்டத்  
தில் - இருந்த - தென்னமரத்தி  
லே - தேங்காய் - திருட - வேண்  
டி - ஒரு - திருடன் - அதன் - மே  
ல் - ஏறினான் - மரத்துக்காரன் -  
சந்தடி - அறிந்து - விட்டில்  
இருந்து - அதட்டிக்கொண்  
டே - ஓடி - வருகையில் - திரு  
டன் - அதை - அறிந்து - மரத்  
தில் - இறங்கி - வந்தான் - மரக்கா  
ரன் - அவனை - பார்த்து - அடா -  
என் - மரத்தின்மேல் - ஏறினான்.  
என்றான் - அண்ணே - நான் -  
கன்று - குட்டிக்கு - புல்லு - பிடு  
ங்க - ஏறினேன் - என்றான் - ஆ -  
தென்னமரத்திலே - புல் - இருக்  
குமா - என்றான் - இல்லாமையா

## கூட்டல்.

களவனைத்திட்டித் துரத்தி  
ஞர்கள்.

ய.

ஒருவனுடையதோட்டத்  
திலிருந்ததென்னமரத்தி  
லேதேங்காய்திருடவேண்  
டியொருதிருடனதன்மே  
லேறினான்மரத்துக்காரன்  
சந்தடியறிந்துவிட்டி  
லிருந்ததட்டிக்கொண்  
டேயோடிவருகையிற்றிரு  
டனதையறிந்துமரத்  
திலிறங்கிவந்தான்மரக்கா  
ரனவனைப்பார்த்தடா  
வேன்மரத்தின்மேலேறினா  
யென்றான் - அண்ணேநான்  
கன்றுகுட்டிக்குப்புல்லுப்பிடு  
ங்கவேறினேனென்றான் - ஆ -  
தென்னமரத்திலேபுல்லிருக்  
குமாவென்றானில்லாமையா

## பிரித்தல்.

லேதான் - இறங்கி - வருகிறே  
ன் - இது - தெரியாதா - என்று  
பரிசாசம் - பண்ணிக்கொண்டு  
போய்விட்டான்.

யக.

ஒரு - மாப்பிள்ளை - தோழ  
மாப்பிள்ளை - ஆக - ஒருவனை  
இட்டு - கொண்டு - மாமியார்-வி  
ட்டுக்கு - போனான் - ஆனால்  
அவன் - தலைப்பாகை - தவிர் - ம  
ந்தை - வஸ்திரங்கள் - எல்லாம்  
இரவல் - ஆகையாலே - மாமியா  
ர் - வீட்டில் - இதை - சொல்லா  
தே - என்று - தோழனுக்கு - தி  
ட்டம் - பண்ணி - இருந்தான் -  
இவர்கள் - போய் - உட்காந்தவு  
டனே - மாமியாரும் - மாமனாரு  
ம் - தோழனை - பார்த்து - தம்பி-  
யோகம் - கேஷமம் - என்ன - என்  
றார்கள் - இவன் - மாப்பிள்ளைக்

## கூட்டல்.

லே தா னி ற ங் கி வ ரு கி ரே  
னி து தெ ரி யா தா வெ ன் னு  
ப ரி கா சம் ப ண் ணி க் கொ ண் டி  
போய்விட்டான்.

யக. //

ஒரு மா ப் பி ள் னை - தோழ  
மா ப் பி ள் னை யா க வொ ரு வ னை  
யிட்டுக் கொ ண் டி மா மி யார் வி,  
ட்டுக் கு ப் பே ரா னா னா ன  
வன் ற லை ப் பா கை த் த விரம  
ந் தை வ ள் ன் திர ங் க ளெ வ் லா  
மி ர வ லா கை யா லே மா மி யா  
ர் வீ ட் டி லி தை ச் சொ ல் லா  
தே யெ ன் னு தோ ழ னு க் கு த் தி  
ட்ட ம் ப ண் ணி யி ரு ந் தா  
னி வ ர் க ள் போ ய் ட் கா ந்தவு  
டனே மா மி யா ரு மா ம னா ரு  
ந் தோ ழ னை ப் பார்த் துத் தம்பி  
யோக கேஷ ம மெ ன் ன வெ ன்  
றார்கள் - இவன் - மாப்பிள்ளைக்



## பிரித்தல்.

## கூட்டல்.

கு - பாகை - மாத்திரம்-சொந்தந்  
 தான் - மற்றை - <sup>மற்றை</sup> துணிகளை - கு  
 நித்து - என்னை - கேளாதேயுங்  
 கள் - என்னுன் - மாப்பிள்ளை - அவ  
 மாணப்பப்பான் - புத்தி - ஈனன் -  
 சிநேகம் - இப்படி - இருக்கும்.

கு ப் பாகைமாத்திரஞ்சொந்தந்  
 தான் ம ற் றை த் து ணிகளைக் கு  
 நித் தெ ன் னை க் கே ளா தே யுங்  
 க ளெ ன் னு ன் மா ப் பிள்ளை யவ  
 மாணப் பட் டா ன் புத்தி யீனன்  
 சிநேகமிப்படியிருக்கும்.

யெ.

இருவன பதினாயிரம் வராகன வைத திருநதா னவன றனதகுச சாங்  
 காலஞ் சம்பித்ததறிந்து தன்னிரண்டு பிள்ளைகளைப் பழைத் தா ன  
 ஓவ்வொருவனுக் கைவைந்து பணங் கொடுத்திதனாலே வீட்டை நி  
 றையப பண னு கிற வ னு க கெ னபொருளைத்தருவேனென றுன்  
 அவர் களி லே மூத்தவனை நதுபணததுக்குமலிந்தபண்டமாகிய கரு  
 ப்பஞ்செததை வாங் கி வந்துவிடு நிறையக் கொட்டிப்பரப்பி வைத்  
 தா ன - இ னை ய வ ன மெ மு கு வர்த்திவாங்கிவந்தேறந்யெங்குமபிர  
 காசிக்கவைத்தா ன - பிதா வ வ வி ர ண டை யு மபார்த்துததீபமேறநி  
 னவனுக் காஸ்தியை பொப்பித்தா ன - ஆதலாற பு த தி யுளவனபெரி  
 யவன்.

யெ.

இரு கோமட்டி யொரு செம்பிலே தண்ணீர் கொண்டு போ யதைச்  
 சற்றெ யெட்டவைத்து விட்டொரு செடி மறைவிலே சலோ

(௨௨)

பாதைகளுட்காந்தான் - அங்கே சில திருநதச்செம்பைத்திருநத  
ததாபபுகொண்டாகள் - கோமடடியதையறிந்தோகோ நாமநத  
பபக்கததைப்போடபிவராத்தினாலேயல்லவோமலசுத்தியாகவி  
லையதைப்போடபிகொண்டிவருவோமென்றுதன்னிலேபேசு  
கிறுபபோலவவர்களுக்கேட்குமபடிசொன்னுன-திருநாம  
றுபடியிவனபபடியேவருவாநென்னுசுமமாவிருநதார்கள - கோ  
மடடிசெம்பையெடுத்ததுகொண்டிவநதுவிட்டான்-பிறகூரி  
லேசொல்லித்திருநடையும்பிடிக்கச்செய்தான் - ஆதலால் - யோச  
னையுள்ளவன-ஆபத்துக்காலத்திலேதப்பித்ததுகொளவான்.

யச

ஓரொளியபிராமண்ணவெகுநாளவடைதினனவாசைகொண்ட  
ருநதான்-ஆனலொருநாளபிரயாசப்பட்டிகொஞ்சமுமுநது  
மெண்ணெயும்பின்னுமவேண்டியசம்பாரங்களுக்குசம்பாதித்து  
ப்பெண்டாடடிக்கையிறகொடுத்தான் - கொடுத்ததைநூறுவடை  
யாகச்சுட்டுச்சீக்கிரமாககொடுவென்றான் - அவள்சுடச்சேதானே  
யொவ்வொருவடையாகத்தினறுவிட்டொருவடைமாததிரம்பு  
ருஷினமுன்னேகொண்டிவநதுவைத்தாள்-அவனினைந்தொண்  
ணூற்றென்பதுவடையெங்கடிமுண்டாயென்றான்-நான்றான்  
நின்றுவிட்டேனென்றாள்-ஆ-அத்தனையுமெப்படித்தினரு  
யடி-யென்றான்-இப்படித்தான்நினைந்தாணுமெனநதவொ  
ருவடையையுமெடுத்ததுபபிட்டுவிற்றபோடிகொண்டாள்-  
பார்ப்பானேமாதினுன்.

(100)

100.

இருத்தியழகும விவேக முழுள்ளவொருவனைக்கவியாணமபண்ணிகொள்ள வேண்டுமென்று வெகுநாளாகத்திருந்தாள்-இருக்கச்செயொருவழகுள்ள புருஷனைருநாளவந்தான்-அவனுக்குவிவேகமுமிருக்காதோ வென்றறியப்பேசுககொடுத்ததுகொண்டிருந்தாள்-அப்போதங்கேசுடசுவென்றது-அவனது வெண்ணென்றான் அது வழிமபென்றான்-ஆனால் லிஸோரி மருபிடுங்கிவா-காதுகுடையவேணிமென்றான்-உமபுக கிறகிருக்குமாழமாபோவென்றதுபிவிடாள் - பிறகு சிலநாள பொறுத்து வேறொருவனவந்தான் - அவனுடனேமுன்னொருமூடனுமிடிலேயிறகுபிடுங்கிவரச்சொன்னானென்றான் - அதற்கவன் சிரித்தோகோவவனுமையென்று நினைத்தாளுக்கருமென்றான்-இவன்வனிலுமூடனென்றெண்ணியிதுவிவருக்கவனெழுந்ததுண்பாளென்னுய்கதைபோலிருக்குதெனறிகழந்ததுபோகச்சொன்னான்.

100.

இருமூடனொரு செட்டிபின்னே கூடிக்கொண்டோபபயணம்போனா-போகும்போதுமெத்தக்கருக்கலான்படியினுலொருமைதானத்திலேயிவனவழியிற்பித்ததுகொண்டான்-செட்டிசுமீபத்திலேயொரு செட்டி மறைவிலே பறித்ததுகொண்டான்-இப்படியிருக்கச்செவழியிற்போகித்திருடர்காலிலேமூடனகாற்றடபிபபட்டது-ஒருதிருடன்தெனன்கட்டைபோலிருக்குதேயென்றான்-மூடனுக்குக்கோபம்வந்ததுபோபோவுனலிடிக்கட்டை

யிடுபிலே யை ந து ப ணங கூடமுடிஞ்சுகொண்சிட்டமாய்ப்ப  
 தெதிருகுமோ வென்றான - திருட ர வ ணை ப பி டி ததநதபணத  
 தைப்பிடுங்கிக்கொண்போகிறபோதிநதபபணஞ்செல்லுமோ செ  
 லலாதோவென்றுபேசிக்கொண்டார்கள்-மூடன - ஆ - எனபணமப  
 படிப்படடதா - வேண்டுமானால் செ ல லு னுசெல்லாததுககிதோ  
 செட்டியா ரிருக்கிறார் காட்டுங்கனென்றதச்செ ட டி யை ச கூட  
 டிக்காட்டிச்சொன்னான் - அவர்கள் செ ட டி யி ட த தி லி ரு நீத  
 நூறுவராகனையும் பறித்ததுகொண்போனார்கள்- ஆகையான்மூடர்  
 சளசேர்க்கையாதற்பபாமற்கெறிதிவரும.

16. 17. 18. 19. 20. 21. 22. 23. 24. 25. 26. 27. 28. 29. 30. 31. 32. 33. 34. 35. 36. 37. 38. 39. 40. 41. 42. 43. 44. 45. 46. 47. 48. 49. 50. 51. 52. 53. 54. 55. 56. 57. 58. 59. 60. 61. 62. 63. 64. 65. 66. 67. 68. 69. 70. 71. 72. 73. 74. 75. 76. 77. 78. 79. 80. 81. 82. 83. 84. 85. 86. 87. 88. 89. 90. 91. 92. 93. 94. 95. 96. 97. 98. 99. 100.

இருகுடியானவன பத்தேர் வைத்துமுதுபயிரிட்டுச்சீவனம்பண  
 னிக்கொண்டிருந்தான் - அந்தத்தடவையுமுத புழுதிக்குஞ் சாவிசு  
 குந்தீர்வையிட்டுத் தீவாணததார் பணம்வாங்கினார்கள் - அப்போது  
 பத்தேர்குண்டைகளைபுற தானியதவசங்களைபுறதுணி மணிகளையும்  
 விற்றுத்தெண்டியிற்றததான் - பின்னுமபழமுதல பா க கிக காகத  
 தரவுகாரனவந்தான் - அவனைக்காணாமற் கடமின நீர்ச்சீலையோடே  
 போகிறபோது வழியிலே வருகிற வேறொரு சே வ கனைக்கணி  
 பயநதங்கிருந்ததைநகோயிலிலேபுகுந்தான் -சைநவிககிரகமநிர்வா  
 ணியாயிருக்கிறதகண்டப்பா நானபத்தேர் வைத்துபயிரிட்டுக்கு  
 ளிச்சீலையுடனேயோடிப்போகிறேனே நீ யெ த த னை யேர்பயிர்வை  
 ததுகெட்டா யுனக்கிந்ததகோவணமுடில்லாமற் போச்சுதேயென  
 னுகட்டிக்கொண்டமுதான்.



(௨௫)

யஅ.

இருவன கடைவீதியிலே ராமாயணம் பிரசங்கம்பண்ணிக் கொணடிருந்தான் - அப்போதோரிடைச்சித்தனமுடாளாமபடையானுக்குப் புத்திவருமென மெண்ணி யாமபடையானைப் பார்த்து நீராமாயணங்கேட்டுவாவென்றனுப்பினான் - அவனுப்படியேவந்து மாட்டாங்கோலை மோவாய்க்கட்டையி லானறிககுனிந்துகொண்பிறி ன்ருன-அங்கே யிருந்தவர்களி லொருபோக்கிரியவன முதுகினமேலேறிக்கொண்டான் - அந்த விடையன பிரசங்க முடியுமளவுட்புடி யேசுமந்ததுகொண்டிருந்ததுபிறகுவிட்டுக்குப்போன-அவன பெண்டாட்டியிவண்பபார்த்து ராமாயணமென்னமாயிருந்ததெ ன்ருன-அடா அப்பா-அது சிலுவலலேவாராடசுமையிருந்ததெ ன்ருன-அவளென்னவென்று கேட்டவன மூடத் தனத்துக்குவிசை பட்டான்.

யக.

தன குற்றத்தெரி யாதவொரு பாடகனமறுதேசத்துராசா விடத்திற சங்கீத மபாடிவெகுமானமெறலாமென்றுவந்தநத பபட்டணத்திலொரு வீட்டிலேயிருங்கினுன-மதுநாளவிடிய றகாலத்திலே முந்தது பாடடைவழக்கப்படுத்தினுன-அண்டை வீட்டுவண்ணாத்தி பெருங்குலிட்டமுதாள-இவனபாடிவிட்டவு டனேயவரும முகையைவிட்டான்-இப்படியேயொருவாரமட டிருந்ததது - இதனாலே பாடகனவண்ணாத்தியையழைப்பித்தநான் பாடுமப்போதெல்லா நீயேன முகிருயென்றான்-அவளையாதங்களை

பொன்னஞ்சுலைக்கேட்கும்போதுபோனமாசஞ்செத்துப்போ  
 னவெனக்கிருந்ததொவோகமுதையினுடையநினைப்புவருது-  
 அதிலுலமுகிறேனென்று சொல்லியமுதாள் - பாடகனவெடக  
 பபபபி - ராசாவைக்காணுமற்றனனூர்க்குப்போயவிடான-ஆத  
 லால்-தன் குற்றத்தெரியாமனடக்கிறபுத்தியினனுலகத்திலவமா  
 னப்படுவான்.

உரு.

ஒரு குருடனாக கொருபிள்ளை பிறந்தது-அந்தப்பிள்ளைசிலநாளி  
 ருக்கையிலொருநாள்பால்புணைக்கேறியிறந்துபோச்சது-அந்த  
 ககுருடனண்டைவந்துனபிள்ளைசெத்துப்போச்சதென்றார்கள்-  
 எனனமாயிற்றந்ததென்றான்-பால்குழிக்கையிலிறந்ததென்றார்  
 ள-பாபென்னமாயிருக்குமென்றானவெருப்பாகவிருக்குமென  
 றார்கள்-வெள்ளையெப்படியிருக்குமென்றான்-கொக்குப்போலி  
 ருக்குமென்றார்கள்-கொக்கென்னமாயிருக்குமென்றானையைக்  
 கோணலாகவளைத்துப்பாரொன்றார்கள்-அவனறடவிநீணிலிவளை  
 நதுகோணலாகவிருப்பதையிறதையோவிந்தமுாட்டுப்பால்  
 குழந்தைவாயினுழைந்தாறசாவாமறபிழைச்சுமாவெனறலநியமு  
 தான-ஆதலாலொருபொருளையநியும்நிலிலலாதவர்களுக்கூச  
 சொல்வதுவிபரீதமாகும்.

உக

ஒருராசாவினிடத்திலொருபிராமண்ணானமாகவொருபுஷு  
 வகனறும்வாங்கியோட்டிக் கொண்டக்கிரார்த்தத்தெருவேபோ

ணை - அங்கேயொருபி ரா ம ண ன- ராசாவெத்தனைகோதானமப  
 ணணிஇன்னென்றன கேளுமபிராமண வொவ்வொருத்தனுககொவ  
 வொருபசுவிழுககாடாயிராமபசுத்தானமபணணிணை- ஆனால் - நே  
 கருமாததிராமிரணபிசுத்தானமபணணிஇன்னென்றன- எங்கேயொ  
 ன்றுதா னே'ட டி க கொ ண னி போ கிறையெயென்றன-ராசாவெ  
 ன்னணடை வீ ட டி ககாரசேஷ்ணுகருத்தானங்கொடுக்கவில்லையத  
 னு'லெனக்கிரா ண னி கொடுத்ததனனுவென்றன- ஆகையால் யாசகர்  
 களுக்குப்பொருமையியல்பாயிருக்கும்.

உஉ.

ஒருநிலொருகோமட்டிகொஞ்சம்பணக்காரனாக விருந்தான-  
 ஒருநாளி ரா த் திரி ய வ ன்பரணிலொருதிருடனேறிப்பதுங்கிக  
 கொண டி ரு ந் தா னந்தச்சாடையிந்தக்கோமட்டியறிந்ததுதெரிந்  
 துகொள்ளாதவன்போலவிருந்தோருப்பாயம்ப ணணிணை - என்ன  
 வென்றால்-த ன ப் ப ண டா டி யை ப பார் ததடிபிள்ளையுண்டா  
 யிருக்கிறையெயி துடிநததாலயார் பே ரி ட லா மெ ன று ன- உமக  
 கெப்படிமனதோவப்படிச்செய ய லா மெ ன று ள-ஆனால்வெங்க  
 டேசென்னென்றுபேரிட டி ப ப டி ய னை ப போ மெனறடாவெங்க  
 டேசாவென்றாக்கக்கூப்பிட்டான-அ த ண டை வீ ட டி ததலையா  
 ரிபேராதையாலேயவன சீக்கிரமாயாயுத்தது ட னே யோ டிவந்தே  
 னென்றன - கோமட்டிபரணமேலேதிருடனிருக்கிறதை ச சைகை  
 பணணிணை- த லை யா ரி யவன்பிடித்தனுககட்டிக்கொண்டு போ  
 ய்விட்டான.

சிலபிறவிகளுடன்களோரிடத்திற்கேர்ந்தி ா ந து கெ காணடிரு  
 நதார்கள் - அவர்கள் யானையைப்பார்க்கவேண்டுமென ருக்கொண  
 டொருயானைப்பாகனைவேண்டுகக்கொண்டார்கள் - அவன யானையை  
 நிறுத்தி யிதைப்பார்த்ததுப்போங்குளென்றான் - ந ல ல தெ ன் றெ  
 ரு குருடன் காலைத் தடவிப் பார்த்தான் - ஒருகபோதி துமபிக  
 கையைத் தடவிப்பார்த்தான் - ஓரநதகனகாதைத் தடவிப்பார்த்தான் -  
 இப்படிப்பார்த்துவிட்டவர்களபபுறமபோனபிற கொருததர்க்கொ  
 ருததர்யானையினறமைபேசத்தொடங்கினார்கள் - அப்போது கா  
 லைத் தடவினவன யானையுலபோலிருக்கிறதென்றான் - துமபிகை  
 யைப்பார்த்தவன யானையுலகைபோலிருக்கிறதென்றான் - காலைத்  
 தடவிககண்டவன யானைமுறமபோலிருக்கிற தென்றான் - வாலைத்  
 தடவிககண்டவன றுடைப்பமபோலிருக்கிறதென்றான் - இப்படி  
 யொருவர்கொருவர் மாறுபடச்சொல்லி யொழியாமற்சண்டையிட  
 டுத்திரிநதார்கள் — *not attainable by worldly duty attributes*  
*சீ 9 these things* மனதுகெடர்த்தகவுளினறனமையையு  
 சமையவாதிசுருந்தவகடங்கணமதநுலைக்கொண்டு நிச்சயிப்பதிப  
 படியேயிருக்கின்றது.

10

11

உச.

ஒருடனியக்கார னூர்த்தலையாரியையழைத்ததா' நமமுடையக்குடி  
 நதைக்குப்பசசரிசிமேலாசையாகவிருக்கின்றதாம்-ஆகையால்-பசுங்  
 காயாக' விளைச்சலிலொத்திரிககிராணபுபடி நெற்பிசைநது' கொண்டு  
 வாவென்றானபடியே நல்லதென்றாண்டவனென்றான்-தலையாரி  
 யன்றிராததிரியிராணபுபடிநெற்பிசைநதுகொண்டு வந்து கொடுத்தா



ன-அநதத்தலையாரியதைச்சாககிடுககொண்டனறுமுதலாகத் தலை  
 தோறுநாலுமரக்காலாறுமரக்காலவிழுககாபிபிசைநது தனவீட்டுக  
 குக்கொண்டுபோய்க்கொண்டிருந்தா னிப்படியிருக்க- அறுபடிககா  
 லமவநதவுடனேமணியகாரனெருக்கைபார்க்கப்போனா-அப்போதி  
 ரண்டுமுன்னுதலையினெல்லப்பிசைநதிருக்கிறதைக்கண்டு தலையாரி  
 யைப்பார்த்ததா வென்னடா களவுபோயிருக்கிறதெனனா-தலையா  
 ரி-ரக்கியமாய்ச்சாமியன்றைக்குத்தாங்க ஓந்ததரவு பண்ணினது தா  
 னென்னா-வினைச்செல்லாமப்படியிருக்கிறதைப்பார்த்துக் கேட  
 குந்தோறுநதலையாரியப்படியேசொல்லிக்கொண்டிருந்தான மணிய  
 காரனொன்றுமப்பேசாமலிருந்தான்-ஆகையா லறப்காரியங்கட்டனக்கு  
 க்கீழப்பட்டவர்கள்நியசசெய்தாலிப்படிநேரிடும்.

உரு.

ஒரு கிராமத்திலே யொரு குசவன பாணசட்டிகள் செயதுகூளை  
 போட்டுவிறறுச சீவனம்பண்ணிக்கொண்டிருந்தான் - அவவிடத்தி  
 லரமனைச சேவக ரடிககடிவநதுபாணசட்டிககொடுக்கச சொல்லித்  
 தொந்தரைசெயதுவிலைகொடாமலெடுத்ததுக்கொண்டுபோவார்களப  
 படியிருக்கையிலொருநாளொருசேவகனவருகிறதைக்கண்டநதக்கு  
 சவனபனநதோபபிலேபோயொளித்ததுக்கொண்டான் - சேவகனவீ  
 டடிதப்போயப்பார்த்ததுக்குசவனிலலாமையினாலே தாளைவரலாமென  
 நததப்பனநதோபபுவழியே போனா னிவனைக கண்டு குசவனபயந  
 தெழுந்ததுநின்றுபனைமரத்தைப்பார்க்கிறாப்போலிருந்தான் | சேவக  
 னவனையினன்னொன்றுமியாமலென்னமரத்தைப்பார்க்கிற யெனா

விநதபபினைகலப்பைககாகுமாவென்றுபார்க்கிறேனென்றான் - சேவகனியென்னடா குசுவனாகவிருக்கிறாய் பனைமரங் கலப்பைக காகுமாவென்றான்-குசுவனானிங்கேயிருக்கிற துமகதார்சொன்னதென்றான் - சேவகனீதானாகுசுவனவாவென்று பிடி தீதுக கொண்டுபோய், விலைகொடாமற், பாலைசட்டிகளை யவன் றலைமேலேதானே யெடுப்பித்ததுகொண்டுபோனான்—ஆதலால் பேதைகள் - வெள்ளத்திலே நின்றுநதாகத்ததுக்குத்தண்ணீர்க்கலைவார்கள்.

உள்.

ஒருதேசத்திலிருந்து மறநெரு தேசத்துக்குப் போகிறவொரு பாடடைசாரி தன்குதிரையை யொருருளக்களையி லிருக்கு மொண்டிமரத்திற்கடப்போடபித தண்ணீ றோரத்திலிருந்து கொண்டு கடமிகசாதஞ் சாப்பிட்டுக்கொண்டிருந்தான் - அப்போது வழிப்போக்கனாகிய வொரு துலுக்கனு மங்கே யிறங்கித் தன்குதிரையை யு மந்தமரத்திற்கடப்போனான்- அந்தத்தமிழன் துலுக்கனைப்பார்த்ததுக்கவி யென்குதிரைமெத்தவும பொல்லா தன்குதிரை திடமற்றதங்கேகடாதே கட்டாதேயென்றான்- துலுக்கனமுாட்டாட்டமாய நான்திலேயேகட்டுவேனென்று கட்டிப்போட்டக்களையி லுட்காந்து சாப்பிட்டுக்கொண்டிருந்தான் - அப்படியிருக்கையிலிந்தவிரண்குதிரையு மொன்றுக்கொன்று சண்டையிட்டிவர்களோடிவந்து தடுக்கிறதாக்குள்ளே தமிழன் துலுக்கன் குதிரையை யுதைத்துக் கடித்துக்கொன்றுபோட்டது - துலுக்கனறன்குதிரை நஷ்டத்தைக் கொடுக்கச்சொல்லித் தமிழனை மடிபிடித்திழுத்துக்கொண்டு நியா

யாதிபதியிடத்திற்குப்போன - நியாயாதிபதி தமிழ்நாட்டினப்பார்த்தெ  
 னனசொல்லுகிறபென்று பலதரங்கேட்டான் - தமிழ்நாட்டினப்போ  
 லிருந்தான் - நீதிக்காரனானுலகனைப்பார்த்திந்தவருமையென  
 செயல்படாமென்றான் - துலகனைப்பாவிவனபாசாங்கு பண்ணுகிற  
 னந்தமரத்திலே யென்னக்கூதினா கட்டாதேகட்டாதேயென்று மு  
 னனேபேசினுனென்றான் - நீதிக்காரனக்கேட்டு நகைத்தானுலக  
 தினா நஷ்டமிவன கொடுக்கவேண்டியதில்லைபோவென்றனுபபி  
 விட்டான்.

௨௪.

ஒருகிராமத்திலொருவனொராபி கொழுப்பாகவளர்த்தான். த. ஆர்  
 ததையாரியதனமேறகணவைத்திருந்தொருநாடிரு டிக் கொண்டு  
 போய்ப் பெண்டாட்டியுந் தானுமாயதை ரக்கியமாகக் கொண்டு  
 சமைத்தார் கள சமைத்தவுடனே பெண்டாட்டியைப்பார்த்தடியடி  
 நாமிருவருமேயிந்தக்கற்களைக்கூடுமானமட்டுந் தின்று விடும்மற்  
 டைப்பதைத்தூவிடுவோமென்றான் - அவனென்னபேச்சுப்பேசுகிற  
 யபிள்ளையைவஞ்சிக்கலாமோபோவென்றான் - ததையாரி - ஆனால்ப  
 போதுபிள்ளைவாசலிற்பித்திருக்கிறனையவனமேலேதண்ணீரைத்  
 தெளித்தூக்கொண்டேமழைமழையெழுந்ததினொன்றுசொல்லி யெழு  
 பபி யிடங்கொண்டு வந்து கற்போடபிச்சாப்பிடச்சொல்லென்ற  
 ன-அவளப்படியேசெய்தாள-மறுநாள்தாடங்காரனாகவனிடத்தி  
 றசந்தேகந்தோன்றிவிளையாடுகிறததையாரிப பிள்ளை யண்டைவந்து  
 தம்பி ராத்திரியுங்களிடமிடிலென்ன கறி யென்றான் . ஆடங்கறி  
 யென்ற னதைச்சாக்கியாகக் கொண்டு நியாயாதிபதி யிடத்திற்பிரா

சூபணணிஞன் - அவனறையாரியைப் மவனபெண்சாதியையும் பி  
டிததுவரச்சொல்லி ராத்திரி யாடடுக்கறி சமைத்தீர்களாவெனறுகே  
டடான்-இலையென்றார்கள்-உங்களபிள்ளைசொல்லுகிறானே யென்ற  
ன-என்றைக்குச்சாபபிட்டதைச்சொல்லுகிறானே தெரியாதென்றா  
கள்-நீதிககாரன-பையனைப்பார்த்த தெப்போது சாபபிட்டாயென்ற  
ன்-ஐயா ராத்திரி மழைதூற்றறே யப்போதென்றான்-நியாயாதிபதி  
ராத்திரிமழையிலலையே யிந்தச சிறுபிள்ளை மழைபெய்தபோதெப  
போதுசாபபிட்டானே வதைச்சொல்லுகிற னுக்கையால் - ராத்திரி  
யாடடுக்கறியாககின் துபொய்யென்றவர்களை யனுப பிவிட்டான்—  
ஆதலாற்றிருடர்கள் தந்திரத்தினாலேதப்பித துக்கொள்வார்கள்.

௨௮.

இரண்டு சிநேகர்களொருதேசத்துக்குப் போகிறபோது வழியி  
லையொரு பிராமணன் வீட்டுநடையி லிளைப்பாற வுட்காந்தார்கள்.  
அந்தவீட்டிறப்புருஷ்ணம் பெண்டாட்டியுமெத்தவன்னியொன்னிய  
மாயிருக்கப் பார்த்தார்கள் - இவர்களிலொருவனொருவனைப்பார்த்தி  
வர்கள் கூட்டுறவைப்பார் - இவர்கள்கிநேகமொருகாலுமாருதென்ற  
திசயப்பட்டான்-அதைக் கேட்டவ னிதோநான வேறுபடுத்திக்  
னபாரொன்று பந்தயம் போடடுக்கொண்டான்- பிறகுதானொரு  
னியைப்போலப்பேசத்துவக்கினான்-அப்போதந்தவீட்டும் புருஷ்ண  
முபசரித்தார்கள்-பினபிந்தஞானி யவர்களுக் கொருவரை யொருவ  
ரறியாமற்போதித்ததாவது - பார்ப்பாத்தியைப் பார்த்த தமமாநீநல  
பதிவிரதை - ஐயோ விபபடிப்பட்ட வுனக்குச் சண்மாந தரத்தி



லுபபுகுமவனிபபோ துபுருஷ்ணனெயென்றுவிசனப்பட்டான்  
 அதுவெனக்கெப்படித்தெரியுமென்றான் - ராததிரிக கவன னூங்கும  
 போதவன காலைநககிபுபா ருபபுகுகரிக்கு மென்றான் - நல்லதென்  
 நிருநதான் - பிறகு பார்ப்பாண்ப பார்த்தையா நீர் நல்லயோக்கியர்-  
 ஐயையோ வுமக்குப் பூர்வசம்மத்தி னுயாவிருநதவனிபபோ துபா  
 நியாயிருக்கிறானே யிதுகுக கிலேசப பறிகிறேனென்றான் - அதெ  
 ப்படி யறியலாமென்றான் - நீராவிற் னூங்கு கிருப்போல விழித்தி  
 ரும் - அவளுமமுடைய காலைநககுவாள் பாருமென்றான் - அவனு  
 மாகட்டுமென்றான் - அப்படியே யனநிராததிரி நயிரேரத்திற புரு  
 ஷின் காலைப் பெண்டாட்டி நககிணுள் அவனசீசசீ நாயேயென்றடி  
 ததான் - அவளசீசசீபுபபுகுமவாவென நிடித்தான் - இப்படியிருவ  
 ருஞ்சண்டையிடமி வெளியில விழுநதார்க ளிதையநதக் கலக்கார  
 ன றனகிறென்குகுக காண்பித்துச் சந்தோஷிப் பட்டவனுடனே  
 கூடப்போயவிட்டான்.

உரு  
 மழையிலேபுகாறநிலேபுமடிபட மாண்பிமுன்றுநாளவரைக்கு  
 மிரா கிடையாம விருநதவொரு குளநீரி பசியோடினாககுத்தள  
 ளாடிக கொண்பி வெளிப்படமி வநத்துவருகிறவழியிலோராலமரத  
 தினகீழே சிலநாள்ககு முன்னே யொருவிறகுதலையன்மற்ற துவிட  
 ப்போன வொரு செருப்புச்சோமி மழையினினந துநனருயுமிப  
 பக்குவமாக விருநதது - இந்தநரி யச்சோடடைப்பார்த்துத்தினன  
 வேணுமென்கிற வாசையினாலே யிநதச்செருப்புக் குடையவ னிவ  
 விடத்திலெங்கேயோ விருக்கிறு னென்று நினைத் தையாவென்பகிக

கிதிலொன்றைத் தையபண்ணிக் கொடுத்தாலொருபணத்தினை  
 னறுசொல்லியது - அப்போது கர்த்தாவானவர் நல்லதப்படியேதந  
 தேனென்றசரீரியாயச சொனனார் - அதைக்கேட வுடனே யிந்த  
 நரிசந்தோஷமாயதிலொரு செருப்பைத்தின்று பசிதீர்ந்து வருகிற  
 போதினிறினரால் - பணங்கொடுக்கவருமென்றதி வேகமாக நெறிந  
 தூத்திலேயோடியொரு நெருங்கியபெருமபுதரிப்புருத்தது மறை  
 வாகவுட்காந்தது - சாமியங்கேயொருமனிதனைப்போலே நின்றெங்  
 கேபணமென்றார் - நரிதிருக்கிடப்பினைமோமிமபோது முள  
 னிலுங்கல்லிலும்ததிலுஞ் செடியிலுமடிபட்டிரத்தமபெருக்கக் கண்  
 களிலுங் கால்களிலுங் காயமபட்டுக்காலசந்தோடசத்தவந்தப்பி  
 யொருசெடிமறைவிலொளிப்பாக வுட்காந்தது - அந்த விடாககட  
 னகாரணங்கேயுதினமெங்கே பணமென்றான் - நரி யேதுபணமென  
 றது - ஸ்ராமி - செருப்புக்காக வேற்றுக்கொண்டையேயந்தப்பண  
 மென்றார் - நரி நன்றாயிருந்தது அந்தநரிக்குக் கண்ணொளையா  
 காணொண்டியாகவிருந்ததாவென்றது - அப்படியக்கிலை யென்றார் -  
 ஆளுனனல்லபோவென்றது - பகவானிதனமோசத்துக்கதி சயித்து  
 மறைந்துபோனார்.

கய. 30

இருதுலுக்கொருநாயவளர்த்தான் - அதுவேடடைமுதலாகியகா  
 ரியத்தில் விவேகமுள்ளதாயிருந்தது - துலுக்கனந்தநாயைத் தன்ன  
 வசரத்துக்காகவொருவனிடத்திற்கொதுவையாக்கவைத்து நூறுவரா  
 கன வாங்கிக்கொண்டு தன்னூர்க்குவந்துவிட்டான் - அப்படியிருக்க  
 - அந்தக்கொதுவையைத்துக்கொண்டவன் வீட்டிலொருநாளிரா

ததிரியொருதிருடனவீடுவவவாலிறங்கிவந்தது நாலுபண்பண்பையை  
யெடுத்ததுகொண்டுவாசலின்வழியாகவந்தான்-அங்கிருந்தநாயவன்  
மேலேயெகிழ்விழுந்ததுகடித்ததுகொன்றுபோட்டித்தன்னெசமான  
னைக்குலைத்தெழுப்பினது-அவனவந்தது பார்த்ததுநாயசெய்தவுபகார  
ததுகசுசுசந்தோஷிப்பபடான-மறுநாள்காலமேவட்டியுடனேமுத  
லவராகனூறும பற்றிக்கொண்டே நென்று செல்லுச சீடமும்- நாயி  
னுபகாரச செயதியோலைபு மந்தநாயின் கழுத்திறகட்டி யுன்னெச  
மானனிடத்திற்குப் போவென றனுப்பினான் - அது வப்படியே  
யோட்டமபிடித்தாசையோடு தனவீட்டினசமீபத்தில் வருகையிற  
றுலுக்கன கண்டோகோ வவனை மோசமபண்ணிநமமுடைய பேச  
சுக்குப்பழுதாக வோடிவருகுதே யென்று கோபமுணி நாயதன்  
னைநெருங்குதற்கு முன்னேயவசரப்படமி முன்பினபாராம லதை  
தத்தியா லொரோடியாகமணடையி லடித்தான் - நாயமணடையி  
ளந்துசெத்தது - துலுக்கன பிறகிதன கழுத்திறசீட்டென்னெவென  
றவிழ்த்துப் பார்த்தான் - பார்த்துச சங்கதியை யறிந்திப்படிப்பபட  
டநாயைக் கொன்ற விந்தபாவியிருக்கலாமாவென்று தானேமண்  
டையையுடைத்துக் கொண்டிறந்துபோனான்— ஆதலாலாய்ந்தோ  
யந்துபாராதானுனசாவக்கடவன்.

நக. 31

முன்னாலேராசகியமாண்கொண்டிருந்த ராயனென்பவனுடை  
யதாயாரிறந்து போகிறகாலத்தின் மாம்பழத்தின் மேலாசையாக  
விருக்கிறே நென்றுசொன்னான் - ராயனதை யழைப்பித்ததுகொ

சிப்பத்துக்கு முன்னே யிறந்துபோனா - பிறகு சிலநாட பொறுத  
 துப்பார்ப்பாரை யழைப்பித்தென ருயார்மாமபழத்தாசையுடனே  
 யிறந்துபோனாத்தற்கென செயயலா மென்றான - அவர்கடங்கத  
 தினாலே தூறுதூறு பலத்திலையாயிராமபழஞ்செயவித்தாயிராம்பிரா  
 மணருக்குக கொடுத்தா லந்தவாழ்மாவுக கந்தவாசைநீரு மென்றார்  
 கள - ராயனப்படியே செயவித்தவளிறத்தநாளையிற முனம்பண்ணி  
 னான-அப்போது ராயனணடை யாசியககாரனா யிருந்த தெனனால  
 ராமகிஷ்ணனந்தப பிராமணர்களை யெல்லா மென்றாயானாகுறித  
 துகுகொஞ்சும பிரயோசன மிப்போது செயயக காததிருக்கிறேன  
 றையசெயய வேண்டுமென்று தன வீட்டிற கழைத்துப் போனான-  
 அவர்களுளளே போனபிறகு தெருக்கதவைச்சாததிப்போட்டி வீட்  
 டிலே வரிசையாகவுட்காருவித்ததற்குமுன்னே யுபிப்பிற்காயப்போ  
 ட்டிருந்த சூட்டுக்கோலை யெடுத்ததுகொணடுவந்தையர்களே யென  
 ருயவலிப்பு நோயாலிறந்து போகையிற சூட்டினம் பிழைப்பேனெ  
 னான - ஆனால் சூடுவதுக்கு முன்னேபரலோகத்தை யடைந்தாளா  
 ஆகையா லவளசந்தோஷ மடையவந்தச சூட்டை நீங்கள் குளிர்ந  
 தமனசோடு வாங்கிக கொள்ளுங்க ளென்று சிலபேரைச சூட்டின-  
 அவர்கடமிருக்கொண டோடிவந்து ராயனிடத்தின முறை யிப்பார்  
 கள-ராயன-ராமகிஷ்ணனையழைப்பித தென்னசெயதாயென நத  
 டிக்கேட்டான - அவனறேவீர் தாயார் கேட்டதை யிவர்களுக்குக  
 கொடுத்தாற்போல வென்றாயார் கேட்டதையுங் கொடுத்தவளுக்குச  
 சந்தோஷம் வரப்பண்ணுகிறே னென்றான - ராயனதற்கு வெட்கிச  
 சுமமாவிருந்துவிட்டான.



32-107

ஒருகுடியானவன் கலப்பைபுகதாக வந்தவூரினெடுநாளாகவிருக்கி  
 மபுளியமரத்தை வெட்டப்போயடியிலொரு வெட்டுப்போட்டான்-  
 அதிலவெகுநாளாக விருக்கிற சிலப்பேயக விறங்கி வந்தையா விதை  
 யேனவெடுகிறீர் நொன்றதுகள் - அவனெள்ளருக்குழக்கலப்பைபண்  
 ணவேணுமென்றான் - உமக்கு வருஷந்தோறும் வேண்டியவெள்ளு  
 க்கொடுத்ததுக்கொண்பி வருகிறே மிதை வெட்டாமற் றயைசெய்ய  
 வேண்டுமென்றதுகள் - அதற்கவனல்ல வதிஷ்டத்தினுற் சமமதித்து  
 வருஷத்தி னூற்றுக்கலவெள்ளுவாங்கிக்கொண்பிவந்தான் - அப்படி  
 யிருக்கை யிலந்தப் பேய்களிடத்திற் கொருவழமுறைப் பேய் வந்த  
 து- அதுவிருந்தபேய்களைப் பார்த்த தென்னவிசனமாகவிருக்கிறீர்ச  
 ளென்றது - நாங்களுென்ன சொல்லப்போகிறோ மிந்த வூரிலிருக்கு  
 மொரு குடித்தனக் காரனுக்குத் தினந்திரிந்தெள்ளுத திருடிக்கொ  
 ண்பிவருவதேகாரியமா யிருக்குத்தன ல்லுத்துப்போகிறோமென்ற  
 து-இதுகேட்ட வந்தப் புதுப்பேய் நீங்களொரு சிறுமனிதனுக்  
 குப்பயப்படலாமா-இதோவவனைநான்கொல்லுகிறேனென்று போ  
 ய்வனமாடபித் தோழத்தின னூலத்திறெறியாம லுட்காநதிருந்தது-  
 அப்போதந்தக்குடியானவன் சிலமாடுகளுக்கூச சூழிபோடிக கொ  
 ண்டிருந்தமையால்- புதுப்பேயென்கிறவூரிலவாங்கிவந்த வோருரு  
 தையுஞ்சூட நீனைத்தடாவந்தப் புதுப்பேயைக் கட்டுங்கள் சூடவே  
 ணுமென்றான் - இந்தப்பேய் தனையென்றுபயந்து கிழேகுதித்து  
 வந்து காலிலவிழுந்தெனனைச் சூடாதேயுமென்றது - இவனமேல்  
 கிரகித்துக்கொண் டெங்கேவந்தாய சீக்கிரத்திற் சொல்லென்றான் -

இவ்வூர்ப்பேய்களித்தனைநாளுடம்போலுங்களுக்கொளர்க்கவே வேண்டு  
மாவெண்ணெயாதவேணுமா கேட்பிவரசு சொன்னதுக ளென்றது -  
அவனியுங்கூடவிருந்தீன்றுமுதலெண்ணெயாக்ககொண்பி வாருங்க  
ளென்றான் - அதுநல்லதென்றதைபூர்ப்பேய்களுடனே சொல்லி மு  
றையிட்டது-அதுகளப்பா விது நீ செயதவுபகாராமாவோடமருநது  
ண்பிறங்கிவிழுந்தையென்று வெறுத்துக கொண்டதுமுதலிதனு  
டனே கூடவெண்ணெய்கொண்பிவரத்துவக்கினதுகள்.

நா. 33

ஒருராசா வேட்டைக்குப்போன - அப்போது காட்டிலொரு  
வில்லிச்சி பிரசவித்துடனே யீச்சவருருந்தைத்ததினிரிணி கைத்த  
ண்ணீரைக்குடித்துவிட்டுப்பிள்ளையுங்கழுவி யெடுத்ததுக கொண்  
டுபோயவிட்டாள் - அதைப்பார்த்திருந்தவிந்த ராசா விவளயாதொ  
ருபண்டிதபரிகாரமுமில்லாமற்குளிகுளித்தவுடனையெழுந்தது போ  
யவிட்டாளே யிப்படியிருக்க நமமுடைய பெண்கிளென்னவுபசா  
ரம பண்ணினாலும் வெகுநாளவரைக்குமறைவிட்டுமுந்திராமற் கி  
டக்கிறுக்களேயது அருமைபாராடங்கிறதினாலே யாகையா லின்நா  
முமிப்படியே செயலிப்போமென மெண்ணிக்கொண்பி வந்துவிட  
டான் - வந்தவுடனே தனபெண்சாதிக்குப் பிரசவிக்கிற காலஞ்சமீ  
பித்திருக்கிறதை யறிந்தரமனை வைத்தியர்களுக்கு மருத்துவிச்சிக  
கும வேலைகாரிகளுக்கும் - ராணிகுப பிள்ளைப்பேற்றைக் குந்த  
தொன்று முபசாரம பண்ணவேண்டாமென்று திட்டம் பண்ணின  
ன - இதையறிந்த பட்டவீரி ராசாவுக்குப் பிரீதியாகவிருக்கிறகிங்  
காரத்தோட்டவேலைகாரரை யழைப்பித்தினுமுதலாகத்தோட்ட

த்திற செழிக்கொடி மரங்களுக்கும் தண்ணீரினை தக்க வேண்டாம். எனருபேர்டல- களைகட்டன் முதலாகியவுபசாரங்களுபண்ணவேண்டாமென்று கட்டளையிட்டாள் - இரண்டிநாள்கழித்து ராசாதோட்டத்தி லுலாவப்போனபோது தோட்டம் வாடிக்கிடக்கிறதைக்கண்டு கோபித்து தோட்டக்காரரை யிப்படி யிருப்பானெனென்று கேட்டான் - சாமியிது ராணியாருடைய கட்டளையென்றார்கள் - அதுகேட்டு ராசாவுடனேய் நதப்பூததுக்குப்போய்ப் பெண்ணை நம்முடைய பூங்காவனத்துக்கேன் மண்ணீரினையாமலிருக்க வுத்த ரவுசெய்தாயென்றான் - விவேகபஞ்சமேகேளுங் காட்டிலிருக்கிற செழுமரங்களுக்கும் தண்ணீரினைத்தன்முதலாகிய வுபசாரமயார்பண்ணுகிறார்கள் - ஆகையா லிதுகளுட்ப்படியே பயிராகலாமென்று ததரவுசெய்தேனென்றான் - அதுகேட்டு ராசாவெட்கப்படெழுந்தானவிரிதிக்குவந்து பண்டிதர் முதலாகியபேருக்குப் பண்டியபடி ராணிகுப்பசரிக் வுத்தரவுசெய்தான் - ராணியுந் தண்ணீரினைக்கத் தோட்டக்காரர்க்குத்தரவுசெய்தான் - ஆதலால் - தாரதமமிய மபார்த்துநடப்பிக்கவேண்டும்.

நக. 34

இருராசா வொருகிளிப்பிள்ளை வளர்த்தான் - அதுவொருநாடேவ லோகத்துக் கிளிகளுடனேகூப்ப பறந்துபோயங்கிருந்தொரு மா னுகொட்டைகொணர்வந்து ராசாவின்கையிற கொடுத்தது - பின்பு ராசாவைப்பார்த்து திதைநட்டுப் பயிராக்கினுலிதன்பழந் தின்றவர்க ளுக்குக் கிழத்தனம்போய் வயசுவருமென்றுசொல்லிற்று - ராசாவை

படியாவென்று சுநதோஷிப்பபட டந்தக்கொட்டையைத் தனசுவகா  
 ரததோட்டத்தி னிவிததுவளர்ததான - அதுசிலவருஷத்திற பருவ  
 மவந தருமபிபபுத்துப பிருசாகிககாயத்துப பழுத்தது - பழுத்த  
 வுடனே ராசா வதிலொரு பழமறுத்துவரச்சொல்லிப் பரீக்ஷிக்கவே  
 ணடியதை யொருகிழவனுக்குக் கொடுத்ததான - ஆனால்நதப் பழத்  
 தி லிதற்குமுன்னொருருட னறைந்துகொண்டுபோன பாம்புசுக்  
 கினவிஷ்ட விழுந்திருந்தது - ஆதலால் - அவனுடனே மயங்கிவிழு  
 நதுசெத்துப்போன ராசாவதைக்கண்டு திகிறபட்டிநதப்பங்கி  
 நமமைக கொல்லவல்லோ வெத்தனப்பட்டதென்று சொல்லிக்கோ  
 பத்தினுலே யந்தக்கிளியைப் பிடித்துசுசுழறந்த தறையிலடித்துக்  
 கொன்றான் - பிறகந்தவூரில் விஷ்ணுமாமரமென றந்தமரத்துக்குப்  
 பேராசுது - அப்படியிருக்க வொருவண்ணன் றனபெண்டடாடி  
 ககாகப்பரிநதுகொண்டு கிழவியா யிருக்கிறதன் றுயையடித்ததான் -  
 அந்தக்கிழவிபிள்ளைமேல் வெறுப்பா யிறந்துபோகநினைத்து நச்சு  
 மாமரமிருக்கிற வந்தத் தோட்டத்தில் வந்ததிலொருபழம் பறித்து  
 ததின்றான் - உடனே யதிருப்பசொந்தரியாகப் பதினாறுவயதுள்ள  
 வளாகதின்றான் - அந்தவதிசயத்தை வெளியிட்டான் - அதைராசாவு  
 மறிந்தவனையழைப்பித்துப்பார்த்ததுப பின்னுஞ்சில கிழவருக்குவ  
 கொடுப்பித் தப்படியாகக்கண்டு பழத்தின் புதுமைதெரிநதுகொ  
 ண்டையோ விநதவற்புதமான வஸ்துவைக்கொடுத்த வருமைக்கிளி  
 யைக்கொன்றேனே யிந்தத்துரோகி யிருந்தெனன போயெனன  
 வென்று தன்னுடைய வாளினுக்குத்திக்கொண்டு பிராணனைவிட்டா



ன—ஆதலால்- ஆலோசியாம லொருகாரியஞ்செய்கிறவர்களெளிதிற்  
கெடுவார்கள்.

௩௩.

ஒருகணவர்ததகண மனபெண்ணையொருபிராமணனிடத்திற்படிப  
பித்தான - படித்துவருகையி லநதபபெண் டெருண்டாள - அதை  
ததகபபன நிநது மகலையழைப்பித்தமமா நீ படித்துக்கொண்  
டவபாத்தியாயிகுக் கொடுக்கவேண்டிய தகஷணைகொடுத்திச் செ  
லவ்வாங்கிக்கொண்டு வீட்டிலிருவென்றான - அப்படியேயவ ருபா  
த்தியாயரிடத்திறபோயத தாமபூலந தகஷணைகொடுத்தி நமஸ்கார  
மபண்ணித தனபிதாசசொன்னதைச் சொல்லிச்செலவு கொடுமெ  
ன்றான - இநதகசாபல்லிய வுபாத்தி திடுக்கிடடெழுநது பெண்ணே  
யிறத வபபிராயோசகபபணததுக்காகவா வுனக்குநா னிதுவகை  
கும் பாபிபட்டே னுனபிதாக கொடுத்த பணம் விஸ்தாரமிருக்கு  
துன்னுடைய - ஆலிங்கனத்தை வெகுநாளாகவிரும்பியிருக்கிறேன  
தைத்தட்டாம னிறைவேற்றுவாயென்று வாயெழுநது சொன்னான்-  
இதுகேட்டவநத மானமுள்ளகுலத்திறபிறநதபெண் ணுடம்பு நடு  
ங்கட்டணம்புமுங்கியடாநனநிமநததுரோகியெனையிச்சிப்பதுன  
க்குமுறைமையா - கறநந்மோழையே நீ யுடனே கெடுபபோவா  
யென்று திட்டிப்போடபித்தபித்துக்கொண்டு வெளியேயோடிவ  
நதுபோயவிடாள-பிராமணனுக்குப் பின்புத்தியாகையாறகோப  
த்துடனேயநதவர்ததகனிடத்துக்குப்போயையா நீரினனுமிருக்கிறீ  
ரோவென்றமுதான - அதென்னென்றான - உனருமாரத்தி பெரிய  
மனுஷ்யானநா ளப்படியிருக்குதென்றான - செட்டி யவிவேகியா

கையாற்பயந ததற்கெனன செயயலாமென்றான - உடனேயவின்  
யொருபெட்டியிலவைத்து நதியில் விட்டுவிடுவதே காரியமென்றா  
ன - அவனிவனவார்த்தையைநம்பி யப்படியே யாறநீல விட்டுவிட்  
டான - அததப்பெட்டி யதினமிதநதுபோகிறதை யங்கேவேட்டை  
கருவநத வொருராசா கண்டெடுத்தது பெண்ணைப் பலலக்கில்  
வைத்துக்கொண்டு வேட்டையிலகப்பட்ட வொருபுலியை யநதப்  
பெட்டியிலடைத்து நதியில்விட்டுப் போயவிட்டான - பின்பநத  
வாததிப்பிராமண னிராகசியமா யாறறுக்குவந ததினமிதநதுபோகி  
றபேழையைத் தந்திழுத்ததுக்கொண்டிவநது சிலவாள்களின றலை  
யிலெறிப்பித்துவநது தன்னறையில் வைத்துக்கொண்டான - பிற  
கு- தானபோசனமபண்ணிச் சநதனபுஷ்பமுதலான திரவியங்களை  
யணிநதுகொண்டு துராசையினவசரத்தினு லிப்போதென்னசொல  
லுகிறாய்பெண்ணையென்று பெட்டியைத்திறநதான - அதடைபட்ட  
புருக்கிறபுலியாகையால் - பொக்கென்றுபாயந தூட்டியைக் கடித்  
து ரத்தததையுறிஞ்சி யிவஞ்சைதீர்வதுபோய - அதுபசிதீர்ந தூரி  
ல விழுந்தோடிப்போய விட்டது — ஆகையான மோச நாசம  
பண்ணும்.

௧௩.

திருவானைக்காச்சிவஸுலமுஞ் சோங்கம விஷ்ணுஸுலமு மொன  
றுக்கொன்று மெத்தச் சமீபமாகையாற் சோங்கதது வைஷ்ணவர்களாந  
தத் திருவானைக்காவைக்குறித் தஞ்சையார்க்குவிருப்பார்கள்-இப்படியி  
ருக்கையி லொருவன் விவ னுடோறுஞ்சம்புகேஸவர தது க கே வ ந  
ண

துபாதானமபண்ணிக்கொண்டிருப்பான் - அந்தவழக்கப்படி யவ  
 னொருநாளவருகையிலொருகாக்கை-திருவானைககாக்கோயினமதின  
 மேலேறிமூக்கைத்தீட்டிக்கொண்டிருந்தது - அதையிவனகண்டோ  
 கோ ஸ்ரீரங்கத்துவைஷ்வக்காக்கையே ஆனைக்காமதிலை யப்படியி  
 டித்ததுதளரு நானிந்த ஆரைப்பினைப்பெய்தது <sup>சுவரின்</sup> நாசமபண்ணிப  
 போடுகிறெனென்றான் — ஆகையான மத்திலேஷ்ப பேதைமை  
 யொருவர்கொருவர்க்குப்படியிருக்கும்.

௩௭.

ஒருகுக்கிராமத்திலிருக்குமோரொளியவன் றனமைத்துனன் வெ  
 ருத்தாதிலிருக்கும் பட்டணத்தில் வாசமபண்ணுகிற தறிந்து அவ  
 னவீடமிக்குப்போயத் தனையினொனென்றறிவித்து - அன்றிராத  
 திரியவனுடனே கூட வுட்காந்து போசனமபண்ணுகையில் - அந்த  
 வீடுமுழுதும் வெளிச்சமாயிருக்கும்படி மாடத்திலெழுகிற விள  
 கைப பார்த்துத் தனக்குள்ளே யாசசரிய மடைந்து பக்கத்திலிரு  
 க்கிற மச்சானைப்பார்த்து - இப்படிவெளிச்சம பண்ணுகிறவிது-என  
 னவஸ்து நானபார்த்ததில்லையென்றான் - அவன்பரிகாசமா யிதுகு  
 ரியன்குஞ்சு தீவுகளிலிருந்திவக்கேபபலிறகொண்டிருக்கிறதுண்டெ  
 ன்றான் - அப்படியோவென்று சுமடாவிருந்து விட்டான் - பிறகு  
 அந்த வீட்டு மனிதர்சுற்றப்பற்றப்போகப்பார்த்து - அந்தசூரியன்  
 குஞ்சைத்தன னூர்க்குத் திருடிகொண்டுபோக நினைத்துச் சீக்கிர  
 மாயதையெடுத்தது வீட்டிறப்பி லொளித்துவைத்துவிட்டுப் பேசா  
 மலிருந்துவிட்டான் - அதுவைக்கோற்கூடா வீடாகையிலேயு

ட்னேபறற்கொண்டது - பறறிவிழுந்தது சற்றறிந்தவுடனே மற்ற  
 றைமனிதர்களிலே மறைநதுகிடக்கிற பண்டங்களைக் கோலாற்கிள  
 றியெய்க்கையி விந்தநாடடுபட்டததுமுடனும் - அந்தப் பண்டங்க  
 ளையெடாமற் கிளறிக்கொண்டிருந்தான் - அதுபார்த்தவர்கள் - நீ  
 யென்னதேடுகிறாயென்றார்கள் - இங்கேசூரியன் குஞ்செய்ததொளி  
 ததுவைத்தே னதைத்தானபார்க்கிறேனென்றான் - ஓகோநீயாமோ  
 சம்பண்ணியென்று அடித்துதைத்துத்தூத்தினார்கள் - ஆதலால்  
 மூடர்களுடையகூட்டுறவிப்படியேயிருக்கும்.

௩௮.

முன்னாலே யிருந்ததேசத்திலே யிராயனென்பவனொருவன்திகா  
 ரம்பண்ணிக்கொண்டிருந்தான் - அவனிடத்திலப்பாஜி யென்பவ  
 னமந்திரியாகவிருந்தான் - அந்தவப்பாஜியை - டில்லிபாசசாவான்  
 வர்புத்திமானென்றுகேள்விப்பட்டி - அப்பாசியைத் தமமிடத்துக்  
 கனுப்பவேண்டுமென்று - இராயனாகுக்கடலையனுப்பினார்-இரா  
 யன்பபடியே - அப்பாஜியை யனுப்பினான்-அப்பாஜி பாசசாவைத்  
 காணுகிறதற்கு முன்னே பாசசாபண்ணின் வபாயமாவது - மற்ற  
 றொருவனுக்குத் தனைப்போலே வேஷம்போட்டு - தன்கிங்காச  
 னத்திலுட்காத்தித் தானமந்திரிவேஷம் போட்டுக்கொண்டு மந்திரி  
 களவரிசையிலுட்காத்திருந்தார் - பின் - அப்பாஜியைவரச்சொல  
 லியுத்தரவுபண்ணினார் - காணப்போனவப்பாசி மந்திரிவரிசையிலி  
 ருந்தபாசசாமுன்னே நின்று காணிக்கைவைத்து வணங்கிக்கொண்  
 டான் - பாசசா - அப்பாஜியைப்பார்த்து - என்னை யென்னவிதமா



யறிந்தாயென்றார் - ஆண்டவனேசபையிலிருக்கிறவர்களுடைய பார்வைகளெல்லாந் தங்கண்மேலே விழுந்திருந்ததினாலே தெரிந்ததுகொண்டேனென்றான் - பாசசா - அதைக்கேட்டுச் சந்தோஷப்பட்டு வெகுமதிசெய் தனுப்பிவிட்டார் - பிறகு பாசசா விபபடிப்பட்ட மந்திரியிராயனுக்கிருக்கிறதினாலேதானிராயனமற்றவர்களைப்போல நமக்குப்பகுதிகட்டாமலும் பயப்படாமலுமிருக்கிறென்னுதன் மந்திரிகளுடனேபேசிக்கொண்டார்.

௩௬.

இருகுடியானவனுக் கொருபிள்ளையிருந்தான் - அந்தப்பிள்ளை படிப்புவராதமுடனா யிருந்தபடியினாலே தகப்பன பிள்ளையைப் பார்த்துப் பையாநீபெரியபிள்ளையாகியுங் கொஞ்சமானாலுடபுத்தியிலலாமலிருக்கிறாயே- இன்றைக்குமீனாவது பிடித்துக்கொண்டுவா வென்றான் - அந்தபையை . நல்லதென்றுபோய் அந்தவேரியை நாலாறிடத்தில் வெட்டித்திறந்துவிட்டான் - ஏரித்தண்ணீரொல்லாம போய்விட்டது - பிறகு - ஏரிநடுவே சேறுநதண்ணீருமாயிருந்தவிடத்திலேகையினாலேதடவி - ஏழெட்டிமீன் பிடித்துக்கொண்டு வந்து தகப்பனமுன்னேவைத்தான் - தகப்பன- இதனைநானீககுப்பிற் கிவ்வளவானாலும புத்திவந்ததேயென்று கொஞ்சஞ்சந்தோஷமாய் - அப்பாக்குழந்தாய் - நீயிந்நேரஞ் சாப்பாட்டுக்கு வராம விளைப்போடே னிருந்தாயென்றான் - அந்தவேரித் தண்ணீர்கொஞ்சத்திற போகவில்லை யென்றான் - அதுவென சங்கதியென்றான் - தான்- ஏரியையுடைத்துமீன்பிடித்தகாரியத்தைச்சொன்னான்-தகப்பன-தலையிலடித்துக்கொண்டெனகுடியைக் கெடுத்தாயாவென்று விழுந்த

துபுணடமு தேரிததண்ணீர்போயவிடதினா - அநதவருஷிம ப  
யிரீவினையாமல - நஷ்டப்படான — ஆகையாலமுடனாயிருக்கிற  
பிளனையினாலையெப்போதும்-நஷ்டமேவரும்-

சும.

தன்பிதாவிறநதவுடனே ராசசியபட்டாபிலேகம பண்ணிகொ  
ண்டவொரு ராசகுமாரனான பயனிலலாதகாரியங்களிற செலவு  
செய்ய விருமபியபோது மிகுதியாகப் பொக்கசத்திற நிரவியநில  
லாமையினுன மநதிரியையழைத்து நமது தேசத்துக்குடிகள் வரு  
ஷந்தோறு நமக்குக்கடடுகிறபகுதிப்பணங் கொஞ்சங்கொஞ்சமாக  
வருகிறதனாலொருநாளும்பொக்கச நிறையவிலலை யாதலாலிப்போ  
துபலசரக்கு - நனசெய - புனசெய வீரிகடோப்புத ளிவைமுதலா  
னவைகளுக்கத்தீர்வைகளையதிக்கமாகவிதித்துக் கொடாதவர்களைத்த  
ண்டித்து-அவர்கள் சொத்துக்களை விற்பித திருபதுவருஷத்துவரிப  
பணங்களை முன்னதாகவொருமிக்கத்தண்டிப் பொக்கசத்தைநிரப  
பவேணுகிறே னுமதுகருத தென்னவென்றான - மநதிரிமகாராசா  
வேநானசெய்கிற விண்ணப்பத்தைக் கோரியாமற் கேடருளிப்பி  
ன்புமதுசித்தத்தின்படி செயதருளுவீரொன்று சொல்லிப்பின்புழு  
துபயிர்செய்ய நிர்வாகமில்லாத வேழைக்குடிகளுக்க முன்னே வா  
ரக்கங்கொடுப்பிததுப பயிரிவிதித்தநதப் பணத்தைப்பகுதிப்பண  
த்தோடு சேர்த்துசுசிந்து சிறிதாகக் குடிகளிடத்தில் வாங்கிக்கொ  
ண்பிவநதா லதருற குடிகளு மவர்களாலரசரும பலனடைவார்கள்-  
எப்படியென்றும் பசவுக்குப் புலவமுதலானவைகளேபோட டிதம

பண்ணிக் கறககாம லொருமாதவகைக்குங் கறககப்படுகிற பாண்மு  
முது மொதேதரத்தில் வேண்டுமெனறதன்மடையை யறுத்தாற் சிறி  
தாக்குமபார்க்கிடைக்குமோ - மேலும் - அசனுகக்குக் குடிகளைச்  
சந்தோஷிப்பிக்கிறதனால் - ராசாவென்கிறபெயரும் - நரர்களைக்கா  
ப்பாறறுகிறதனாலேநிருபனென்கிறபெயருமுண்டாயின வென்றிப  
படிப்பல்தியாயங்களைச்சொல்லவிதனாலிராசகுமாரன கடிவாளத்தி  
னற நிருமபுகிற குதிரைபோற் நிருமபி மந்திரிசொற்படி யிராசசி  
யும் பண்ணிக்கொண்டிருந்தான்.

சுக.

நல்லவநாடென்னுநதேசத்தினெலவிளை யூனென்னுங்கிராமத்துக்  
குடிகளையிரிடுகிறதருமபுகளையும் வாதைகளைபு நெற்களையும் பக்  
குவகாலத்தில்வவூண்டையிலிருக்கின்ற மலையிலுங்காட்டிலுமுள்ள  
யானைகளுமெலிகளு மிாவிலவந துதினறழித்துப் பொழுதுவிடிதற  
குமுன்னமே போயக்கொண்டிருக்கையி லொருநாளிரவின மழை  
பெய்தாறந்நமிசூதறவெள்ளமவந்தது - அன்றைத்தினமுமவழக்  
கப்படியானைகளுமெலிகளுங் கருமபுவாதைநெற்களைத்தினறுபோ  
மபொழுதெலிகளாறறுவெள்ளத்தைக் கடக்கக்கூடாமையாலியானை  
களே நீங்குளெங்குளயாறறுவெள்ளத்துக்கப்பறத்திற கொண்டுபோ  
யவிடுவீர்களானு லெமமாலானவுபகாரமுங்களுக்கோர்காலத்திறசெ  
யப்பபடுமெனவணங்கிச்சொல்ல யானைகளெல்லா மிந்தவறப்பப்பிரா  
ணிகளானமக்கோ ருபகாரமுளதோவென்று நகைத்திகழறதுபோயி  
ன - ஆனால்வைகளிலொருகிழயானைமாதிரிமிகுமா மல்வவெலிகளை

ததனமுதுகிலேற்றிககொணடுபோயாறறுக்கக்கராயில் விட்டது பி  
றகொருநாளவ் ஆர்க்குடிகளெல்லாருங் கூடி நமமுடைய பயிராயெ  
ல்லாமழிக்கின்றயானைகளைப்பிடிக்கவேண்டுமென்றெண்ணி யானைவ  
ருமவழியிறப்பிகுழி வெட்டிமறைத்துவைத்தார்க ளப்பபிகுழிகளில்  
னற்றவில - வழக்கப்படிவந்தயானைகளெல்லாமவீழ்ந துவருந துகை  
யிலவ்வழியிற் போகின்ற வெலிகடங்களுக்கு முனப்புக்காரஞ்செய்த  
யானையைக்கண்டுபச்சாததாடிப்பட்டுப்பபிகுழிக்குநா லுபக்கத்திலு  
ங்கிடக்கின்றமண்ணையந்தக்குழியிறள்ள வந்தயானையமண்ணையி  
தித்துடேடாகக்கொணடுபுறம்பேவந்தெலிகளைமிகவும் புகழ்நது  
பின்புதன்னினமாகியமறையானைகளைப் பபிகுழியினின்றங்காப  
பாற்றிக்கொண்டது— உதவிசெய்கிறவர்கட்கு அவர்களைப்பித்தவர்க  
ட்குமவருகிறபொல்லாங்குநீங்கும்.

சுஉ.

ஒருவர்த்தகனறன்னிடத்திற்பததுவருடத்திறகுமுனப்பு நூற்றுப்ப  
ததுவராகன்கடன்கொண்டகுடியானவனிடத்திற்போயந்தவராகளை  
க்கேடகையிலவனுமிவனுஞ்சண்டையிடநிறியாயாதிப்பதியினிடத்திற  
சொல்லிக்கொளவோமென்றருவருமவனுரை நோக்கிப்போகையில்  
வழிநடுவிற்சூடியானவனவர்த்தகனோடுநல்லவார்த்தைசொல்லி நான  
கடன்கொடுக்கவேண்டியதற்குச்சீட்டுமென்கேய்ததனைவருடமாயிற  
றுப்பார்க்கிறேன கடன்பத்திரத்தைக காட்டுமையாவென்று தந்திர  
மாகச்சொல்லவர்த்தகனிடோபாரொன்று மடியிலிருந்தெடுத்ததுகொ  
டுக்கையிற்சூடியானவனதைப்பார்க்கிறுப்போ லுடனே கிழித்தங்கி



ருந்தவோர்கிணற்றநிலெறிநதமாததிரத்தி லநதவர்த்தகனவனை மடிபி  
டித்திழுத்தகுகொணடுபோயிதை நியாயாதிபதியினிடத்திற் கொண  
னையாயாதிபதிக்குடித்தனககாரணப்பார்த்து நீ சீடடைக்கிழிததை  
யாவுணமையைச்சொல்லென நானகடனவாங்கின துமிலை சீடடுக்கி  
ழித்ததுமிலையென்றான பிறகுநியாயாதிபன் வர்த்தகனைப் பார்த்தி  
வனகிழித்ததுப்போடவிடத்திற கிழிந்ததுண்கிடந்தாலெடுத்ததுவா  
பார்ப்போமென்றனுபபிப பின்புகுடியானவன் மனைமறக்குமப  
டிச்சந்தோஷ்மவரசுகிலநேரம்பேசிக்கொண்டிருந்தநிறைந்தவ  
ர்த்தகனவவிடத்திற்குப்போய்ச்சேர்வானுவென விவனிணனுமங்கே  
போகமாடா ன துமிகவுந தூரமென்றானிதைக்கேட்ட நீதிக்காரன  
வனைப்பற்றிக்கடடியடிப்பித்தது வராகனைவாங்கிச்செட்டிகையிறகொ  
மித்தனுபபினான்-

சுரு.

ஒருசெட்டி மேற்குத்தேசத்திருநது பததுமாடுகளினமேல வெ  
ல்லப்பொதிகளேற்றிக்கொண்டு வருகையில் வழியிலொரு மாடு துள  
ளிப்பொதியைக்கீழ்போட்டுவிட்டது - அப்போதந்த வத்தகனங்  
கேயிருந்தவொருமாடுமேயக்கிற பையனை யழைத்துத்தம்பி யிறத  
வெல்லப்பொதியையென்னோடுகூடப்பிடித்து மாட்டினமேலெடுத்த  
துப்போடு பிறகுனக்கு நிரம்பவெல்லந தருகிறேனென வேண்டிக்  
கொண்டான் - அந்தப்பையனல்லதென்றப்படியே தூக்கிவிட்டான் -  
பிறகந்தசு செட்டி யவனுக்கொரு வுண்டை வெல்லங் கொடுத்தான் -  
பையனிதுகொஞ்சம் - நிரம்பவெல்லங்கொடுத்தானான் - வர்த்தகன

(சுடி)

பின்னுங்கொஞ்சங்கொடுத்தானி துவுங்கொஞ்சம் - நிரம்பக்கொடெ  
 னறெவவளவுகொடுத்தா லுமிப்படியே சொல்லி வழக்காடிகொண  
 டிருந்தான் - அப்போதங்கேவந்தவொருவழிப்போக்கனோருபாய  
 மபண்ணினான் - என்னவென்றால் ஒருகையிலெடுத்த துகுகொண்டவெ  
 லலத்தைக்காட்டி லு மறொருகையில்வெல்லங் கொஞ்சமாக வெடுத்த  
 துகுகொண்டாண்கை வெல்லத்தையுங் காட்டித் தம்பி யிதெவவள  
 விதெவவளவுசொல்லென்பபையன் - அதுகொஞ்சம் - இதுநிரம்ப  
 விருக்கிறதென்றான் - இதுநிரம்பவிருக்கிறதொலிதை வாங்கிக்கொ  
 ண்டிப்போவென்றான் - பையன்வெட்கத்தோடேயதைவாங்கிக்கொண  
 டிப்பேசாமற்போயவிட்டான்.

சுசு.

பணத்திலாசையில்லாதவொருசந்நியாசிகாட்டினவழியேபோகு  
 மபோதங்கே யொருபணப்புதயலைக்கண்டுபயந்தோடினான் - அப  
 போதெதிராகவொருவேலைக்காரனோடு கூடவந்தவிராணமிசந்நியாசிக  
 ளிவண்பபார்த்தது நீ யேனோடுகிறாயென்றார்கள் - அங்கேயாட்கொ  
 லலியைப்பார்த்ததுப் பயந்தோடுகிறேனென்றான் - பிறகவர்களபண  
 தைக்கூறித்தாட்டுகொல்லியென்று சொல்லுகிறானிவன் முட்டாளெ  
 ன்றுநினைத்தங்கேபோய்நதப்பணத்தையெடுத்த துகுகொண்டிப்போ  
 ற்கள் - இவர்களுடையவேலைக்காரனிவர்களைக்கொண்டுபோட்டால்ந  
 தப்பணத்தைத்தாடுகெடுத்த துகுகொள்ளலாமென்று நினைத்தவர்களுக்  
 குச் சமைக்கிறசோற்றில் விஷங்கலந்து சமைத்து வைத்தான் - சந  
 நியாசிகளிருவரும் வேலைக்காரனொருவேளைத்தங்களைப் பங்குக்கேட  
 பாணென்று நினைத்துக் குளத்திலேகுளிகுமபோதவனைத்தண்ணீரி

வமிழத்திகொன்றுவிடபிவநது பிறகவன சமைத்தசோற்றைத்தின  
நிவர்களுமிறநதாட்கொல்லியெனகிறவார்ததையைநிசமாககிஞர்கள்.

சுரு.

ஓருவணிகனநேகநதிரவியங்கொடுத்தொருரத்தினததைவாங்கிய  
தைத்தனபெணசாதினையிறகொடுக்கச்சொல்லித்தனவேலைக்காரனி  
டத்திறகொடுத்தானநதரத்தினததையவனவர்த்தகனபெணசாதினை  
யிறகொடுக்கவில்லை-வர்த்தகனவநதுநானனுப்பினரத்தினததையின  
னனுனனிடத்திறகொடுத்தானவென்று தனபெணசாதியைக்கேட்க  
வவளில்லையென்றா - வணிகனறனனிடத்திலவாங்கிக்கொண்டு வந்த  
வனை நான்சொன்னபடியே கொடுத்தாயாவென்றுகேட்கக் கொடுத்  
துவிட்டேனென்றான் - இவனமோசஞ்செய்தானென்றுவணிகனிரா  
சாவினிடத்திறசொன்னான் - இராசாவழைப்பித்தகுகேட்டதற்குமவ  
னதைக்கொடுத்ததுவிட்டேனென்றுசொன்னான் - சாக்கியுண்டாவெ  
ன்கேட்டானிருவருண்டென்றான் மறுநாளெதிரியையுமவணிகனை  
யுமவனபெணசாதியையுமொருவர்க் கொருவர் பேசிக் கொள்ளாமற  
றனித்தனியேவைத்து முதலிலே வணிகனபெணசாதியை யழைத்து  
க்கேட்கவென்கையிறகொடுக்கவில்லையென்றான் - வணிகனை நீக்கொடு  
த்தரத்தினமெவவளவிறுக்குமென்றுகேட்க - கொடிமுந்திரிப்பழ  
த்தளவிறுக்குமென்றான் - பின்பெதிரியைக்கேட்கவனுமவவளவே  
விறுக்குமென்றான் - சாக்கிகளைத்தனித்தனியேகேட்குமபோதொரு  
வனெலுமிச்சம்பழத்தளவென்றொருவன் மாங்காயளவென்றாணி  
ப்படியவர்களசொன்ன வித்தியாசத்தினுலேபாயயென்றறிந்தவர்

களைத் தண்டிக்குமபோது பொய்ச்சாக்கிச் சொல்லச் சொன்னானாக ளறியோமென்றார்கள் திரிபயநது ரத்தினத்தைவர் தத்கனுகருக கொடுத்ததுவிட்டான்.

சுள்.

நால்வர்கூடிக் கொண்டோரூர்க்குப்பிரயாணப்பட்டுப் போகையி லவழியிலொருபணமுடிப்புக்கண்டெடுத்தார்களானுதைப் பங்கிடு வதைக்குறித்தொருவர்கொருவர் வழக்குவநதுநெய்தேரம்பேசியுந தீராமையாலவஞ்ஜிறகடைவைத்துக்கொண்டிருக்கு மொருபெறுமா னவர் தத்கனைக்கண்டு - ஓசெட்டியாரோ யினோதெற்கிறவிநத்களுத துக்குப்போய நாங்கள் கடமிச்சோறு சாப்பிட்டிவருகிறோ மறுப டியிதைநாங்களுலவருமவநதுகேடாறகொடுமென்றந்தப்பணமு டிப்பை யடையாளத்தாடனே யவனித்திற பொதுக்கட்டிவைத்து விட்டுக்குளத்துக்குப்போய்க்குளித்தமுழுக்கி யனுட்டானமுடித்து ப்போசனம்பண்ணியானவுடனேயக்குளக்கரையாலமந நிழலிலிளை பபாறவுடகாநதுகொண்டு தமடிலொருவனை நாங்கண்டுபேசி வநத செட்டியண்டையிற போயொரு பணத்துக்கு வெற்றிலைப்பாக்குப் புகையிலைவாங்கிவாவென்றனுப்பவ்வனப்படியே யாகடமிமென் றுபோய்ச்செட்டியாரோயநதப்பணமுடிப்பைக் கொடுமென்று கே ட்டான் - செட்டியவர்களிலலாமற் கொடேன்னென்றான் - ஆனால்வர்க ளாற்சொல்கிக்கிறேபாருமென்றங்கிருநதபடியவர்களைநோக்கியூக் கக்கூப்பிட்டிச்செட்டியார் நீங்கள்சொல்லாமற் கொடேன்னென்கிறா னென்ன-அவர்களட்டிசொல்லாமற்கொடுங்கொடுமென்றுகூப்பிட்டிச்



(சுரு)

சொல்லச் செட்டிமுடிபடையெடுத்தவன் கையிழ்கொடுத்தவிடா  
 னவனதைவாங்கிக்கொண்டொருவர்க்குந தெரியாமற் போயவிட  
 பின் பிமழுவருமொருநாழிகைவகைக்குமவனவாராமையாற் செட்  
 டியிடத்துக்குவந்தவனெங்கேயென- அவனப்போதே முடிபடை  
 வாங்கிக்கொணர்வந் துவிட்டானேயென - ஓகோமோசம்பண்ணின  
 யேசெட்டி-நாங்கனாவருமவந் துகேட்டாற்கொடுவென்கேடேநீய்  
 பபடிச்செய்யாமையாலநதமுடிபடை பொப்பிக்கவேண்டுமென்ற  
 ததச்செட்டியைமடிபிடித்திழுத்தகுகொண்டவழர் நியாயாதிபதியி  
 டத்திற்போயிதைச்சொல்லிக்கொண்டார்ஈ ளிதையெல்லாங் கேட்ட  
 ற்நத நியாயாதிபதிநல்லதுநீங்கள் சொன்னபடியே நாலவரும வந்  
 துகேட்டாற்செட்டியநதமுடிபடைக்கொடுப்பானெனவதைக்கேட்  
 டிவெட்கிப்போயினூர்ஈன.

சுள.

மலையாளதேசத்திற சநார்த்தனபுரமென்னும பட்டணத்திலிருக்  
 குஞ்சுமுகன-சுவிசேஷ்னென்னுமிரண்பேர்வாலிபர்பரதேசத்தக  
 குப்போயப் பொருளைத்தேடிவரவேண்டுமென்றுநினைத்துப்பெரு  
 சகோராயிரம் பொன்னெடுத்தகுகொணர்வடதேசத்திற காசிபட்ட  
 ணத்திற்போய்ச் சேர்ந்தார்களவர்க்ளிறசமுதன்னபவனாளு கொ  
 ண்பிபோன வாயிரம்பொன்னையும் வைத்துக்கொண்டு வியாபாரஞ்  
 செயத்திறகதிராவியதைச்சமபாதித்தான-சுவிசேஷ்னெனபவன் ற  
 னனாயிரம்பொன்னையுங்கற்றறிந்தபெரியோர்கட்குகொடுத்ததுசக  
 லசாத்திரங்களைபுங் கற்றுமிகவுடம்பண்டித்தனகிவறுமையையடைந்து

ந்னசி நேகிதனான் சுமுகனித்ததில் வநது சேர்நது சீவன்ரு செயது  
கொண்டிருநதான்-சுமுகனறனேசததுககுப்போக நினைதுததன  
னுடையதிராவியதையெல்லாமொட்டகங்களினமேலேற்றிச சுவசே  
ஷீனையுமழைதுககொண்டுபோகையில் வழியிலொருகாட்டிலேயவ  
னுடையபொருளையெல்லாங் கள்ளரடிததுபபறித்துக கொண்டார்  
ள - பினபிருவருநதரித்திராயத்தங்களவீய்வநதுசேர்நதார்களிபப  
டியிருக்க வததேசதையாருமிராசாதனகொருவிததுவானவேண்டு  
மென்றறிவித்தகாலத்திலேசுவிசேஷீனபோயத்தனகலவித்திறத்தை  
சசெலுத்திமேனமையையடைநதான் - சுமுகனருனிழநத்திர வியத  
தைநினைத்துவிதன் ததையடைநதான்—ஆகையால்-செல்வப்பொரு  
ளுக்குத்தீங்குவருங்கலவிப்பொருளுக்கழிவிலலை.

சஅ.

ஒருநிலொருபிராமணனபினைக்கியெடுத்ததுகொண்பவநதுபெண்  
சாதிக்கையிற்கொடுப்பானவளசமையலபண்ணியனனமிட்டிது துடை  
ப்பக்கடடையாலேபுருஷீனையொரடிதினமடித்ததுவருவாள் - இவள்  
பொல்லாதவ னெத்தனைநாளைக்கிவளக்கையில்லடிப்புகிறதென்று நினை  
த்துப்பத்ததுநாளைக்கணடைக்கிராமத்துக்குப்போய வருகிறேனெ  
ன்றுபெண்சாதிபுடனேசொன்னான் - நீர்போறறு துடைப்பக்கட  
டையாலேயானா யடிக்கிறதென்றுகேட்டா னுனவளர்த்தவரசமரமி  
ருக்கிறத்தையடியென்றுசொன்னான் - அவனப்படியேபோனவுட  
னேபுருஷீனுகுருவைக்கிறவனனத்தைவைத்துத் துடைப்பக்கடடை  
யாலேயநதமரத்தையடித்தா ளுதிலேவெகுநாளாய வாசமாயிருக்கி  
றபூத்ததினமேலேயநதவாடிப்பட்டபடியினுலே நமக்குமபெரியபூத்

மிகுமெனனோடிபு போகிறபொழுது தந்தப பிராமணனைகண்டு நா  
 னொருநாளடிபட்டதினாலேசீரநோகுகே நீயெதனைநாளாயடிப  
 டாயோவென்றுசொல்லியவளுபதிராவமில்லாம னுணுககோரு  
 பதாரமபண்ணுகிறேனெனவென்றால் - இந்தவழிராசாவின்னுடை  
 யபெண்ணப்பிடித்ததுகொண்டுகேன யார்வந்ததுமந்திரித்தாலும  
 போகேன - நீவந்தானுன்போயவிடுவேனென்றுசொல்லியந்தவிரா  
 சாவின்னுடையபெண்ணப்பிடித்ததுகொண்டது - இராசாவெகும்ந  
 திராவாதிக்கையழைப்பித்ததுபயர்க்கும்பொழுதிந்தப பிராமணனும்  
 போயிராசாவின்னுடையபெண்ண நீ விடப்போவென்றுமந்திரிக்கி  
 றவன்போலச்சொன்னான் - அந்தப்பூதம் - நானபோகிறேனினிடும  
 னீநானிருக்கிறவிடத்துக்குவந்தாற்கொல்லுவேனென்றுபோயவிட  
 டது - இராசாவும்பூதம்போயவிடத்தென்றுபிராமணனையழைப்பி  
 ததவனுக்கு வேண்டிய திரவியத்தைக்கொடுத்ததுவைத்துக்கொண்டி  
 ருந்தானப்படியிருக்க-அந்தராசாவினமந்திரியின்னுடையபெண்ணை  
 யந்தப்பூதம்போயப்பிடித்துக்கொண்டத்தை யிராசாவறிந்த தந்தப  
 பிராமணனையனுப்பினான்-அப்படியேயந்தப்பிராமணனவவிடத்து  
 க்குப்போகவந்தப்பூதமேனவந்தாயென்று கோபித்துக்கொல்லவரு  
 ம்பொழுதென்பெண்சாதி துடைப்பக்கடையெயித்ததுகொண்டிவ  
 நதாள துசடாசாரஞ்சொல்லவந்தேனென்றுசொன்னான் - அவனெங  
 கேவந்திருக்கிறுளென்றுகேட்டதிதோ தெருவிலேவந்திருக்கிறுளெ  
 ன்றுசொல்லக்கேட்டுப்பயந்தோடிப்போயவிட்டது.

சுரு.

தெற்குத்தேசத்திலிருக்குமொரு தமிழன் கீவனமில்லாமற் சுவ

கடப்பட்டுகொண்டிருக்கையில்வனவடதேசத்திலேயாகிலும்போய்ப்பிழைப்போமென்றாலோசித்துப் புறப்பட்டுப்போகும் வழியிலேதெலங்குதேசத்திலொருகிராமத்துக்கமித்தசத்திரத்திலொருநாளிராத்திரிவந்துதிங்கியிருந்தான் - வடதேசத்திலிருக்குமொருவகிசன் - அன்னமுதலானவைகளுக்கு வருத்தமுற்றவனாய்தமிழ்தேசத்திலேயாகிலும்போய்ச் சேவகம்பண்ணிப்பிழைப்போமென்று கையிலே யீட்டியொன்றெடுத்ததுகொண்டுநோற்றும யாசகஞ்செய்து போசனம்பண்ணிக்கொண்டவனுமன்றிராத்திரியந்தச சத்திரமவந்துசேர்ந்தபுதித்திருந்தான்- விடியற்காலமந்தவகிசனெழுந்து தெற்கேபோடவேண்டுமென்று தன்னீட்டியையெடுக்கையில் து தெற்கேயிருந்துவந்ததமிழன் றொள்ளைக்காதிலேமாட்டிக்கொண்டபடியினாலே யவனகாதுகாதென்றீட்டியைக் கெட்டியாய்ப்பிடித்துக்கொண்டான் - வகிசனாதி நாதியென்றீட்டியை யிழுத்தான்பபடியிருவருமொருவன்பேச்சொருவனுக்குத்தெரியாமல் வாதாடிக் கொண்டிருக்கையில் வகிசுந்தமிழுந்தெரிந்தவொருவனவர்காரிருவர்க்குத் தெரியச்சொல்லி விலக்கிவிட்டான்-ஆகையாலொருதேசத்திலவழங்குகிறவார்த்தைத்தெரியாமலந்ததேசத்திற்போய்ப்பிழைப்போ மென்கிற தபபென்றவவிருவருந் தங்களுடையதேசத்துக்குப் போயவிட்டார்கள்—ஆகையாற் சகலதேசத்துவார்த்தையுங் கற்றுக்கொள்ளுகிறதே யாவர்க்கும் பிரயோசனம்.

ரும.

இரரசனபொருத்தத்திலுதிக் பணியில்லாமலிருக்கண்பி தன்மந்தி



நியைப்பார்த்து நானசத்தூருக்களையெல்லாம் வென்று தேசங்களைக்  
கூட்டிக்கொண்டேனெல்லா ராசாக்களுமெனக்குக்கப்பங்கடிகிறுக்க  
லாதலாலிப்போதென்கொருவரு மெதிரிகளிலையாகையா லிந்தச  
சேனைகளையெல்லாமவைத்துக்கொண்டு வீணாகச்செலவு பண்ணுவா  
னே ன்வர்களையெல்லாந் தள்ளிப்போடும்பு பொருக்கத்தை நிரப்ப  
வாயென்றான மந்திரியி னுதலையோசையென்று நாளுச்சேனைகளைத் தள  
ளின் சமயம்பார்த்துப் பகையாளிகள் சண்டைக்கு வந்தாலப்போ  
து நமக்குக்கெயிதவருமாதலாற் சேனைகளைக்கைவிடலாகாதென்றான்.  
ராசன் - சேனைவேண்டியபோதுவைத்துக்கொள்ளலாம் பணமாத  
திரமிருந்தாலெந்தகாரியமுங் கைகூடுமென்றான் - மந்திரிபண்செ  
லவுபண்ணினாலுநமக்குவேண்டியபோது சேனைகள் கிடைக்கமாட்  
டா - அதெப்படியென்ற வினாத்திரிகாலத்திலீக்களைக் கூட்டவேண்  
டுமென்றுவெல்லங்களைக்குவித்துவைத்தீக்களைப் பிரார்த்தித்தாலும  
திலவந் துமொய்க்குமா - ஆதலாற்சேனைகளையினனாங் கூட்டிவைத்தா  
ற் சத்தூருக்கள பயந்தடங்கியிருப்பார்களென்றான் - அரசனினுமெ  
ய்தானென்று மந்திரிசொற்படி நடந்தான்.

நுக.

ஒருவேடனை யொருபுலி தூர்த்திக்கொண்டுவருமபோதோடியொ  
ருமரத்தினமேலேறிக்கொண்டான் - புலிமரத்தினகீழே யுட்காந்  
துகொண்டநதமரத்திலிருந்தகூங்கைப்பார்த்திவனைக்கீழே தள்ளி  
விடிவன வேடனாகையா னமமையெல்லாங் கொல்லுகிறவனமிகவும்  
பொல்லாதவெனனது - சூங்கு - பொல்லாதவனானும பயந்த

தென்னிடத்திலவந்தவனுக்கு நானபொல்லாபபுசு செய்யமாட்டே  
 னபோவெனப்புலிகீழேகாத்துக்கொண்டிருந்தது-பிறகு - ஞாங்கு  
 வேடனபசித்திருக்கிறதொலவனுக்குபழங்களைகொண்பிவருகிறது  
 க்குப்போயிறு-அப்போதுபுலிவேடனைப்பார்த்து- அந்தக்ஞாங்கி  
 னகுடடியங்கேயிருக்கிறதேயதைக்கீழேதள்ளு நாணுனைவிடமினி  
 ட்டதையெடுத்ததுக்கொண்பிபோகிறேனென்றது - வேடன - அப்ப  
 டியேஞாங்கினகுடடியைக்கீழேதள்ளினான் - புலிபழித்துக்குப்போ  
 னஞாங்குவந்தவுடனேசொல்லுகிறது- ஞாங்கே - உபகாரமபண்ணி  
 னவுனகுடடியைவேடன்கீழேதள்ளினான் யாதலாலவனபொல்லா  
 த்வனவனைக்கீழேதள்ளிவிடுனகுடடியைவிடப்போகிறேனென்ற  
 து - ஞாங்கு- அவனைத்தள்ளாமாட்டேனென்றது - புலி - துஷ்டனு  
 க்குபகாரமபண்ணுகிறாயதனாலுனக்குக்கேயிருமென்றுசொல்லிய  
 தனகுடடியையுந்தின்னமுற்போயவிட்டது - வேடன ஞாங்குக்கொ  
 ண்பிவந்தபழங்களைச்சாப்பிடப்பெண்ணசாதுபிள்ளைகட்குச்சாப்பா  
 டிலையேயென்று ஞாங்கு தூங்குகிறபோததைகொன்றெடுத்தது  
 கொண்டிபோனான்—ஆதலால்-துஷ்டர்கட்குதவிபண்ணினாலிப்படி,  
 வரும.

௩௨.

ஒருபிராமணன்காடடுவழியேதனியேவருமபோதங்கே யொரு  
 போனிலடைபட்டாண்பிநாளாயினாயில்லாமலிருக்கிறவொருபுலிய  
 வனைப்பார்த்துநல்லவார்த்தைகளினாலுழைத்தையாவெனையிதினின  
 றந்திறந்ததுவிடா லுமக்குமிருந்தபுண்ணியமுண்டென்று வேண்  
 டிக்கொண்டது - பிராமணனீ துஷ்டமிருதமாயை லுனைவெளி

யேவிட்டாற்கொலுவையேயென்றான் - புலியுபகாரமபண்ணினவு  
 னனைக்கொலுவேனுகொல்லேனென்று பலவிதமாகவவனுக்குநம  
 பிக்கைவருமபடிச்சொன்னவுடனே பிராமணன்தனசொல்லை நம்பி  
 போனதிறநதுவிட்டான்-விட்டவுடனே புலிபிராமணனைப்பார்த்த  
 துநீயெனக்கிரையாகவேணி முனைநான்கொலுவேனென்றது-  
 பிராமணனுபகாரமபண்ணினவெனனைக்கொல்வதுநியாயமாவென  
 றான்-புலி-மனிதர்முதலாகியபிராணிகளைக்கொல்வதெவ்வுட்குச் சாதி  
 ததொழிலாதலா லுனைக்கொல்வதுநியாயநதாமெனதைதப்படி யிரு  
 க்கையி லநதப்பிராமணனிந்தச்சங்கதியையொருத்தருடனேசொல்  
 லியவர்கொலுவ்கிறபடிநடப்போமென்றான் - பிறகங்கேவநத வொ  
 ருநரியுடனே பிராமணனும புலியு மிதைச்சொலலும்போது - நரி-  
 னனக்குநீங்கள்சொன்னாற்றெரியாது புலியெப்படிப்போனிலடைப  
 டடிருந்தது நீயெவ்வாறுதிறந்தாயநதப்படிநீங்களெனக்கண்காணந  
 டநதுகாட்டினா னுனியாயநதெரிநதுங்களவழக்குத்தீர்ப்பேனென்ற  
 து-புலி நல்லதென்றநதப்போனாக்குட்புகுந்தவுடனே போன்மூடி  
 க்கொண்டது - நரிபிராமணனைப்பார்த்தது மூடப்பிராமணா துஷ்ட  
 னாகுபகாரமபண்ணலாமா- பிராமணனாகுபபினபுத்தியாகையா  
 னீயிந்தக்காரியம்பண்ணினாயோடிப்போவென்றது - பிராமணன்  
 பிழைத்துப்போனான்.

ருசு.

ஓரோரிகரையி லுடகாததிருந்தவொருகொக்கானதங்கேவநதவன்  
 னப்பக்கியைப்பார்த்தானாக்குக காலுமுககுங் கண்ணுமிகவுஞ்சிவந  
 திருக்கின்றன் நீயாரொங்கிருநதுவருகியுயென்றது - அனம - நா

(ரு) (ரு)

னனபபறவைதேவலோகத்திலிருந் துவருகிறேனெனறது - கொக  
கு-அங்கேநீயெங்கேவாசமபண்ணுகிறாயதெப்படிப்பட்டது சொல  
லெனறது - அனனம - நானமிகவுந் தித்திப்புந் தெளிவுமுள்ளதண  
ணையுடையதாயுமான்சமெனனுமபெயரையுடையதாயுமிருகின்ற  
பெரியதடாகத்திலவாசமபண்ணுகிறேன-அதுபொனமயமானதாம  
ரைபுஷ்பங்களா லும- நல்லரத்தினங்களாற்பண்ணப்பட்டகரையினு  
லுங்கறபகமென்கிற மரங்களா லுமலங்கரிககப்பட்டிருக்கிறதெனறு  
சொல்லினது கொககுநல்லத்திலேநத்தைகளுண்டாவென்றொசையோ  
மிகேட்டது-அனனம-நத்தையதிலிலையெனறது - கொககு-சீ - நத  
தையிலலாததெனனதடாகமபோவெனறது—ஆதலால் - ஈனமணி  
தர்கடங்களுக்காக சந்தோஷமான காரியங்குற்றமுள்ளதாயிருந்தா  
லுமதைநல்லதாதநினைக்கிறார்கள் - அல்லது- மணிதர்கடங்கடகு வே  
ண்டியவாகாரமில்லாதவிடத்தைக்குறைச்சலாதநினைக்கிறார்கள்

ருச.

இரணபிபிளின்கள வடதேசத்துக்குப்போய வீட்டுக்குத்திரும  
பிவநதார்களவர்களிலொருவனகாதிற்செல்கனபோட்டிருந்தான- ம  
ற்றொருவனகிநேகித்ததினாலேசமறேயுனகமிகனைகொடுவெனகாதி  
ற்போட்டுப்பார்த்ததுதருகிறேனெனறு வாங்கிக் காதிற் போட்டுக்  
கொண்டான-இரணபிநாளவரைக்குங்கொடாமையினுறக்கிக் கண்கு  
டையவெனனகமிகனைகொடுனெனறு-அவனுனகேதுகமிககனெ  
னகமிககனசுகதேயெனறு - இப்படியிருவரும் வழக்கிட்டுக்கொ  
ண்பிப்போய் நியாயாதிபதியினிடத்திற்சொல்லிக்கொண்டார்கள்- இத்



ற்கொன்றுஞ்சாக்கிகளிலலாமையானியாயாதிபதிகொன்றுநதோன்  
 முமனல்ல துநீங்களவீடிகுபுபோயவாருங்களென்றான். ஆனால்வர்  
 களறியாம லவர்களபின்னே தனமனுஷீனையனுப்பியவர்களவீட்டி  
 லேபேசிக்கொள்ளுகிறதைக் கேட்டுக்கொண்டு வாருங்களென்றப  
 படியேபோனார்கள்- கடுக்கனாகுடையவன் வீட்டிற் போனவுடனே  
 யவனுடையதகப்பன் மகனேயுன்குறிக்கெனங்கேட்பென்றான் - மற்ற  
 றொருவனையவனுடையதகப்பன் - மகனே கடுக்கெனங்கேசம்பாதி  
 ததாயென்றான்-நியாயாதிபதியதைக்கேள்விப்பட்டிக் கடுக்கனவாங்  
 கிச்சொந்தக்காரனாகையிறகொடுத்தான்.

௫௫.

ஓரசன் றனப்பட்டதுககுதினா யிறந்ததுபோனதைக்கறித்ததுத  
 துயரப்படுமபோதுபிரதானியானவன் - ஐயாவென்னையனுப்பினு  
 லரப்பிதேசத்துக்குப்போயநல்லகுதினா கொண்டு வருகிறேனென  
 றான்- அப்படியே யதற்குவேண்டியதிரவியத்தைக்கொடுத்தனுப்பி  
 னானவனத்தேசத்துக்குப்போ யிராசனிடத்தின முன்னிருந்தபரியி  
 லுமதிவேகமுங் குணமு முள்ளதாயப்பதியிராமருபாயக்கோ ரு  
 வமவாங்கிக்கொண்டுதன்றேயத்தைநோக்கிமீண்டு வருகையிலிடைவ  
 றியிலொருசத்திரத்திலொவிறறங்கியிருக்குமபோதவவிடந்திருட்ப  
 யமுள்ளதாயையாற குதினாககாரணப்பார்த்திங்கே சோரபயமுண  
 டாதலா னீ தாங்காமல் விழித்திருக்கவேண்டு மதற்காகயாதொருபெ  
 ரியகாரியத்தைக்கறித்த தாராயச்சி பண்ணிக்கொண்டிருந்தா யாறா  
 றாகமவராதென்றுபாயமுஞ்சொல்லிக்கொடுத்ததுவிட்டுப்படுத்தது

கொண்டான மறுபடிப்பிரதானியிரண்டாம யாமத்தில் விழித்துக்  
கொண்குதினாககாராவிழித்திருக்கிறையாவெனனாவென - ஆமை  
யாவென்றான - னன்னவாலோசித்துக்கொண்டென்றான - இந்தவா  
னத்திலிவவளவுநக்சுத்திரங்களைப்பண்ணிப்பதித்தவ னொன்றாலோ  
கிக்கிறேனென - நல்லதப்படியேவிழித்திறொன்றுநங்கிப்போய மூன்  
ருஞ்சாமத்திலப்படியே குதினாககாரனைக்கூவியிப்போதெனனவெ  
ண்ணுகிறுயென - ஐயாவிக்கடறோண்டினவனயாரோவெனறும - அந  
தமண்ணை யெங்கேபோட்டானாவென்று மாராயகிறேனென - நல  
லதுசாககிதையாயிருவென்றுபடுத்ததுகொள்ளுகையின மீண்கு  
தினாககாரனுஞ் சற்றுநேரத்தனைமறந்து தூங்கிவிழித்துக்கொள  
ஞ் தற்குள்ளையொருதிருடன் நதக்குதினையைக்கொண்கிப்போயவிட  
டான - பிறகு - யசமானன விழித்துக்குதினாககாராவதைக்குறித்  
துறினைக்கிறுயென்றான - குதினாககாரன - ஐயாகுதினாதானகளவு  
போயவிட்டதே யிருக்கிறசேணமுதலியசாமனை நீரொழித்துக்கொ  
ண்பவருவீரோ - அல்லதுநானையெடுக்கவேண்டுமோவென்றாலோகி  
க்கிறேனென்றான - பிரதானி - ஐயாகுதினாபோயவிட்டதாவென  
றோடிவந்துபார்த்துமோசம்போனேனெனயெனத் துக்கித்துக்கொ  
ண்டரசனிடத்திற்குப்போயவிட்டான.

ருக்.

ஒருபெருங்கிராமத்துப் புடைவைகள் வெளுக்கும்வண்ணவவு  
டைகளைச்சுமக்கிறதற்கோர்க்குமுதையைபுந தனவீட்டுக்குக்காவலாக  
வொருநாயையும்வைத்திருந்தானிப்படியிருக்குங்காலத்திலொருநா  
ளிராவினல்கருக்கலிலே யாறுபேர்திருட் ரவனவீட்டிற்குன்னமிடவ

நதார்களப்பொழுதங்கிருந்த நாயகுலையாமற் சுமமாவிருந்தது-  
 முதையானது- நாயேநீயேனசுமமாவிருக்கிறாய் நமமுடைய யச  
 மாணனவிட்டிழற்றிநடுகிறதற்குக் களளர்வந்தாளே பதுங்கியிருக்கி  
 னார்களே நமமுடையவகத்திலிருக்கிறவிலையேற்பெற்றவாடைகளே  
 லலாமபோயவிடடால் யசமான நொதுபோவானேயெனவதற்கந  
 நாயானது கமுதையேயிப்படிக்கிவர்களேநேகமுறை திருடவந்தார்க  
 ளப்பொழுது நான் குலைத்துக்குலை தெசமானனை யெழுப்பிவிட  
 டேன களளரோடிப்போனார்களே யதைநீயுமறிவையே யந்த நனநி  
 யற்கிறகுணநமமுடைய யசமானனிடத்திலிலையாதலால்வர்களபுகு  
 நது திருடக்கொண்டுபோனாற போகட்டு நமக்கு நிமித்தமில்லையெ  
 னறு நாயசொல்லிறது - இந்தமுறைதானாகிலுங் கூப்பிட்நித தன  
 யசமானனையெழுப்பிவிடுவோமென்று கமுதை யிடிமுழக்கமபோ  
 லகததற்க்கூப்பிடத்தொடங்கிறது- திருடரப்புறம்பதிலிருந்தார்கள்-  
 வண்ணவவிரைச்சலபொருமலெழுந்தோடிவந்து கொழுத்த கமு  
 தையேயென்று வைது தடியாலிடுபொடியவடித்துவிடிக கோப  
 ததுடனே பறித்துக்கொண்டான் - திருடர்மீண்டுமவந்தாளேபுகு  
 நது துணிமணிகளையெல்லாம் வாரிக்கடிகொண்டு போயவிடா  
 ர்கள் - பார்த்திருந்தநாயகமுதையைப்பார்த்துநான்சொல்லியுங் கே  
 ளாமற்போனேயே நீசெய்தநன்றிக்கு நம்மாண்டவன் செய்தநன்றி  
 யைக்கண்டாயே - ஆகிலும் - நான்செய்யும்வெலையை நீ செய்ததா  
 லிப்படிவந்தது - ஆதலால்வனவனவெலையை யவனவனே செய்யவே  
 ண்டுமொருவன்செய்கிற வெலையை யொருவன் செய்தாலிப்படியே  
 வந்துநெருமென்றது.



(௫௪)

௫௪.

ஒருகிராமத்திலிருந்தொருசெட்டித் தனமனையாளோடு மறநூ  
 ழுர்க்குப்போகையிலவழியிலிருந்தவாழ்நிலைவங்கிகடகையிறசெட்  
 டிச்சித் துணியைத்தொடைமட்டுமன்னிக்கொண்டுபோனாபபோத  
 வர்களுடனவவாழ்நிலைவங்கிப்போன் வொருவிகடப்பிரசங்கிக கரை  
 யேறினவுடனே யவனாகையைப்பிடித்ததுகொண்டான-செட்டி-அ  
 டாநீயெனபெண்டாட்டியை யேனகைப்பிடித்திழக்கிருயென- அவ  
 ன- எனபெண்டாட்டியையுனபெண்டாட்டியென்பதாசசரியமென  
 திப்படியொருவர்கொருவர் வழக்கிட்டுப்போயப்பட்டணத்தரசுனி  
 டத்தசுசொல்லிக்கொண்டார்களப்போதிராசனிலவழக்காளிகளிருவ  
 ராயும் பார்த்திவருக்கேதாகிலும் பிறாநியக்கடாத விசேஷமான  
 வடையாளமிருந்ததாற்சொல்லுங்குளெனச்செட்டியொன்றுநதோன  
 றுமறசுமமா நின் னுவிட்டான் - மறவனிலவளிடதுகாற்றெருடையின  
 மச்சமொன்றிருக்கிறதென-அரசனதையரமனைப்பெண்பிகளாற்சோ  
 தித்ததுக்கண்டவளவனமனையாளையெனத்தீர்த்ததுச்செட்டியைவைது  
 போவென்றான பின்பவவிகடப்பிரசங்கிராசனமுன்னேவந்ததுநா  
 ளுயக்காரனாகையாலுமமைக்கண்டுபரிசுபெறவந்தே வருகையிலென  
 சாதாரியத்தை வெளிப்படுத்தி நினைத்திப்படிச்செய்தேனெனநடந்  
 தகாரியத்தைச்சொல்ல ராசாவெட்குச் செட்டிக்கூப்பசாரஞ் சொல்லி  
 யனுப்பிவிட்டான்.

௫௫.

சீகதிலகமென்னுமபட்டணத்திருக்கமுமோரசுநொருநாளங்காலை  
 யிலெழுந்ததுதன்னரமனைக்குப்பினனையிருக்கமுமிராசவீதியையெட



டிபபார்த்தபொழுதவகேகடைகளிலேசிந்திக்கிடக்கும்பண்டங்களை  
 பபொறுக்கிக்கொண்டிருந்தவொருசினனவேளாளப்பிள்ளையையந  
 தராசனகண்மிறுபடித்தலையுள்ளேவாங்குகிறபோதுவாசறபடி  
 தலையிலிடித்துக்கொஞ்சமிாததங்கண்டது - இன்றுநா முதயகாலத்  
 திலெழுந்திவன முகத்தைப்பார்த்ததானமதுதலையிற்காயமபட்டிதா  
 ங்கண்டதிபபடியேநாடோறுமிவனமுகத்தை யெததனைமனிதர்பார்  
 பபார்களோவவர்களுக்கெல்லாமென்னென்ன பொல்லாங்குநேரிடா  
 து - ஆகையால் வெகுசனவிளோதியைப் பூமியிலவைப்பது தருமம  
 னறென்றவகிருந்தபடியே கொலையாளிகளையழைப்பித்திறதபபை  
 யனைக்கொண்டுபோய்வெட்டிப்போட்டுவாருங்களுள்ளு - அவர்  
 களவந்திறதச சிறுபிள்ளையைப்பிடித்துக்கொண்டினமுகத்திலவிழி  
 தத்தினால்-ராசாவுக்குவாசறபடித்தலையிலிடித்துதிரங்கண்டதின லுன  
 னைச்சொச்சேதமபண்ணச்சொன்னார்வாவென்றிழுத்தார்கள் - அதைக்  
 கேட்டிறதபபைய னுனராசாவைக்கண்டொருவார்த்தைசொன்னபி  
 றகுவுட்டிப்போயிங்களுள் றவர்களைக்கொஞ்சிக்கேட்டுக்கொண்டா  
 ன-அவர்களையிராசாவுகறிவித்தவருத்தரவினாலிவனைராசனமுன்  
 கொண்டுபோய்விட்டார்கள் - இறதபபையன ராசாவைப்பார்த்துவ  
 ணங்கி - ஓமகாராசனே யிப்போதுமக்குண்டாகிய வற்புபத்திரவ  
 யினறைக்குமுதலெனமுகத்திலவிழித்ததினாலேசம்பவித்ததென்றெ  
 னனைவெட்டிப்போடச்சொன்னார் - தூங்கியெழுந்ததுமுதலுமதுதி  
 ருமுகத்தைப்பார்த்தவெனக்கிப்படித்தலைபோகத்தக்க பொல்லாங்  
 குநேரிட்டதேயித்தற்கென்னதீர்ப்பென்று கேட்டுக்கொண்டு பிறகெ  
 ன்றலைக்கொடுக்கலாமென்றுவந்தேனென்றுசொன்னான்-அதைக்கேட்

(ருக்.)

நிராகாதிருக்கிடடுவெடகப்பட்டவனைத்தனக்குள்ளெடுக்கக்கொண்டவனைத்தனனரமனையில் வைத்துக்கொண்பி சகலக்ஷயமபிப்பித்துப்பினபுதனக்குமந்திரியாகவைத்துக்கொண்டான்.

ருக்.

இராற்றங்கரைமரத்தின்கீளையிறககணங்குருவி கூடுகட்டிமுட்டையிடடுக்குஞ்சுபொரித்திருக்கையி லொருநாடகாற்றடித்துப்பெருமழைபெய்யும்போதமமரத்தினடியிலொருநூங்குதாற்றினுலுமுழையினுலு மடிபட்டிவருத்தப்படுகிறதையக்குருவிக்ண்பி ஓவானாமேநானெவவளவுண்பிறாணுமல்லவோகாற்றுக்குமழைக்குவடுகிறதியில்லாதகூடுகட்டிக்கொண்பி குஞ்சுகளுடனே. கவுக்கியமா யிருக்கிறேன் - உனக்குமனிதரைப்போலவே கா லுங்கையுமிருக்கிறதல்லாமலொருவா லுமிருக்கிறதேயப்படியிருந் துமிப்படிப்பட்ட வாபத்துக்காலத்துக்குதவத்தக்கதாக வோரிடஞ்செய்துகொள்ளவாகாதாவென்றுசொல்ல - அகநூங்குக்குக்கோபமவந துநீயாவெனக்குப்பத்திசொல்லுகிறதெனறமமரத்திலேநீயதினகூட்டைப்படுகிக் குஞ்சுகளசாமபடியாயசகலத்திலெந்ந துவிட்டது-அப்பொழுதந்தத்துக்கணங்குருவி விசனப்பட்டுநாநியாயஞ்சொன்னால்தமநியாயஞ்செய்யலாமோவெனவவூர்நியாயாதிபதியுடனேசொல்ல- அவனைக்கேட்டதர்மஞ்செய்தகூங்கைத் தண்டிக்கவேண்டுமென்றதையழைப்பிக்க - அதுமிகவுமப்பந துவருகிறவழியிலேயொருபலப்படித்தையறுத்தெறித்துக்கொண்பிவந து நியாயாதிபதியினாலேவைத்துமுன்னாகவநதுகுமபிட்டத்தைப்பார்த்தது - நாகாகண்கள்கிவநதுபலலைக்கடித்துக் கெட்டநூங்கேதீமழையினுலேபடுகிறவருத்தத்தைப்பார்த்த

தநதசசா துவான தூககணங்குருவி யுபகாரவார்த்தைதொனன லதற  
 கதின்குஞ்சுகளையுங்கொன்று கூட்டையுங்குலைத்தாயல்லவோவுனை  
 ககத்திககித்தனைச்சுதையாய்றுககிறேனப்படி நிலென்றுறுககிணுன  
 குாங்கு நீதிககாரணப்பார்த்துக்குமபிட்டாண்டவோ முனபினபார்  
 ததுபபேசவேணமிமென-நியாயாதிபதியிதெனன விப்படிச்சொல  
 லுகிறதென்றுபினனேகடைக்கணனாற்பார்த்தான- அங்கேபொற்கு  
 பம்போலொருபலாப்பழங்கிடப்பதைக்கணமிபின்புகனைத்துக்கொ  
 ணமிசறறலோகிககிறவனைப்போலிருநது மறுபடிவாதியாகிய குரு  
 வியைப்பார்த்ததற்பபிராணியே யுனககித்தனைக்கர்வமெனனமலைப  
 முததாற்போலிருக்கிறவித்தனைப்பெரிய வானாததுக்கு நீயாபுத்தி  
 சொல்லுகிறது - இனியிந்தததுஷ்டபுத்தியைவிடபி பெரியார்சிறி  
 யாரொன்கிறதாரதமமியத்தோடே பிழைத்துப்பயமுண்டாயிரு வி  
 ப்போ துனை மனனித்தேன போவென்றுபிறகு குரங்கைப்பார்த்த  
 திந்த வீனசெந்ததுசெய்த தப்பித்ததை மனம்பொறுவென்றுபிரிய  
 வசனஞ்சொல்லிப்புகழ்ந்தனுப்பிவிட்டான்.

சூய்.

ரா யனலங்காரமாகவொருமெத்தைவீடு கட்டிவித்ததினொருசுத  
 தூககாரணையழைப்பித்தது விநோதமான சித்திரங்களுமுதச்சொல  
 லிக்கடடையிட்டான் - சித்திரக்கார நெழுதித்தீர்ந்தவுடனே ராய  
 னுக்கறிவித்தான் - ராயனமந்திரிமுதலானவர்களுடனேகூடப்போ  
 யச்சித்திரங்களைப்பார்த்துச் சந்தோஷப்படிகொண்டு வருகையி  
 ல - ராமகிஷ்ணர்த்தமுகமாக விருந்த வொருசித்திரத்தைப்பார்த்தது



மஹாராசாவேயிதற்கொருபுறத்தவயவமாதிரிமிருக்கிறதேமற்றை  
பபாதிபுமெங்கேயென்றான் - ராயன் - அஃதந்தப்பக்கத்திலிருக்கி  
றதாகப் பாவீனயுன்கிது தெரியாதாவென்று நகைத்தான் - இப்  
போது தெரியவந்ததென்றான் பிறகு சிலமாசங் கழித்தொருநாள-  
தென்னுலராமகிஷ்ணராயனைப்பார்த்து நானன்றுமுதலாகச் சித்திர  
வேலையில்பரியாசமபண்ணிக்கொண்பிவந்திப்போ ததிறகைதீர்ந்தி  
ருக்கிறேனென்வேலைத்திறத்தைத் தாங்கள் பார்க்கவேண்டுமென்ற  
ன - ராயனப்படியோவென்று சுந்தோஷப்பட்டுத் தன்னாமனையி  
லிருக்கிறசித்திரங்களைசுற்றுப்பழைசாயிருந்ததன லைவகையெல்லா  
நதுடைத்துப்போட்டுநீயோக்கியமானசித்திரங்களெழுதென்றுதா  
மபூலங்கொடுத்தததவீட்டையொழித்துவிட்டுத் தானமற்றொருவீ  
ட்டிற்குடிபோனான் - ராமகிஷ்ண முன்னிருந்தவலங்காரமுள்ளசித்  
திரங்கையெல்லாமவீணக்ககழுவித்துடைத்துவிட்டோரிடத்திலொ  
ருநகழு மோரணடை யொருவிரலுமோரிடத்தொருகைபு மிப்படி  
யொவ்வொருதுப்பாக வீழிநிறையவெழுதி வீட்டைக்கெடுத்ததுப பி  
னபுராயனணடைவந்துசித்திரமெல்லாமெழுதித் தீர்ந்தது தாங்கள்  
கடாக்கிக்கவேண்டுமென்றான்-ராயன்மெய்யென்றுநம்பி வெகுபெ  
யருடனே நுழைந்துபார்க்கையில் - ராயன் - ராமகிஷ்ண விதென்ன  
வொவ்வொருதுப்புமாதிரிமிருக்கிறதேயென்றான் - மற்றையெல்  
லாமந்தப் பக்கத்திலிருக்கிறதாகப்பாவீனையிப்போது மற்றதுபோ  
னீர்களோவென்றான் - ராயனோகோ மோசம்போனேனே கெடுத்த  
நாயேயென்றுசொல்லி வெட்கத்துடனேதலையிறங்கிக்கொண்டுக்கோ  
பமாகவந்துவிட்டான்.



மறுநாளிராயனுடைய மந்திரியாகிய - அப்பாசி ராமகிஷ்ணப  
பார்த்து நீ செய்த துஷ்டவேலைக்குராயர்கோபமாயிருக்கிறார்நாலு  
நாள்களுத்தலைமறைவா யிருவென்றான் - அப்படியே யிருக்கிறே  
னென்றொருசாவிற் கண்டெரிபும படியிரண்டு சிலபிண்ணியதை  
ததலையிற் கவிழ்த்துக்கொண்டு கேட்டவர்கட்கொன்றுஞ் சொல்லாம  
றெடுத்ததோறுந்திரிந் துகொண்டிருந்தான் - அதைராயன்கேள்வி  
பபட்ட வனையிடுவரச்சொன்னான் - ராமகிஷ்ண நத்சசட்டித்தலை  
யுடனே ராயனமுன்னேவந்துநின்றான் ராயன்பார்த்த துதென்னவெ  
ன்று குலுக்கென்று நகைத்தான் மகாராசாவே யெனமேற்றவர்கள்  
கோபமாயிருக்கிறீர்களென்றப்பாசி தலைமறைவாயிருக்கச்சொன்னா  
னொன்றான்-ராயனுனமேற்கோபமில்லை- சாலைவாங்கிப்போடு  
னான்.

62

ஒருநாள்சபையிறுத்ததாசாரியார் தமக்குச் சீஷனாகிய ராயனைப்  
பார்த்துச் சிலநடம்பபிரசங்கம் பண்ணிக்கொண்டிருக்கையிற் பர  
ஸ்வீகமனம் பண்ணப்போகாதென்பதைக்கூறித்து விசேஷமாகநெ  
டுநேரம்பிரசங்கம்பண்ணினார் - ராயனு மப்படியிருக்கிறவனான  
யோக்கியனென்றான் - அப்போது ராமகிஷ்ணமுதது பரஸ்வீகனை  
மறந்தும் நினைபாதவர்க ணீங்களிருவருமல்லாம லுலகத்தில் யாரிரு  
ப்பார்களென்று ஸோத்திரம்பண்ணினான் பிறகு ராமகிஷ்ணலுமா  
சங்கமித்தொருநாள தாத்தாசாரியரணடைக்குப்போய ஸாமிநம்  
ஸகாரமென்றுசொல்லியிருந்து சிலநேரம்பேசுப பின்பொருக்கி

யம்பேசவேணுமெதைத தேவர்கேட்டருளியபடியே நடப்பிக்கவே  
 ண்மிமென்றுபிரார்த்தித்ததான-தாத்தாசாரியொன்னசொல்லென்றார்-  
 ஒருபிராமணசகிறைவடக்குததேசத்திலிருந் துவந்திருக்கிறது- அத  
 றகுத்தேவரையலாமலவேறேயோக்கியவைக்காணும் - தேவரேய  
 ஸ்ரீகரிகலாமென்றவள்முக்கத்தோத்திரமபண்ணினாள் - அதுகேட்  
 மிருநோபேதேசிகராகியதாத்தாசாரி கருமபுதினனக்கடலியா விதோ  
 வந்தேன - ஆனால்கேநான் வெளிப்படாமல் வருகிறபுபாயமெப்ப  
 டியதுமாதிரிசொல்லென்றார் - ராமகிஷ்ணவசரப்படாமற்கேளு  
 ம - நீர்ஸ்வேஷ்மபோடடுக்கொண்டு தனியேசாயந்திரமங்கேவுந்தி  
 ருமென்றோரிடத்தைக்குறித்துச்சொல்லி யுடனே ராயண்ணடைவந  
 துபெண்ணைக்குறித்துத் தாத்தாசாரிகளுக்குச்சொன்னபடிசொல்லியப  
 டியே ராயணையுமவவிடத்துக்குஸ்வேஷ்மபோடடுக்கொண்டுவரு  
 மபடிச்சமமதிப்பித்தான் - பொழுதுபோனவுடனே ராமகிஷ்ண  
 ணேராயணைக்குப்பெண்வேஷ்மபோட்டடுக்கொண்டுபோய்தத்த  
 தாசாரிகளுக்குச்சொன்ன விடங்குள்ளேவிட்டான் - அதற்குமுன்னே  
 தானேஸ்வேஷ்மபோட்டடுக்கொண்டங்கொருமூலையில் வந்தொது  
 வுகின்றிறுந்ததாத்தாசாரியை ராயணைக்குச்சுட்டிக்காட்டி யிருந்தப  
 பெண்டாளுவிவள் வெகுவெட்கறையாகையா னீர்சற்றே பலாத்  
 காரமபண்ணவேணுமென்று ரகசியமாகச்சொல்லிவிடப்படியே  
 தாத்தாசாரிக்ருவ காதிற்சொல்லிப்பேர்ட்டிடனேதெருக்கத்தைவசசா  
 ததிவெளிச்சங்கிலிபோட்டடுக்கொண்டு வெளியேகாத்துக்கொண்டிரு  
 நதான் - பிறகுள்ளேயிருந்த வாசாரியனுஞ் சீஷனுமொருவர்க்கொ

ருவரீயெனநெண்ணிப் பலாத்காரமாகப்பிடித்திழுத்திண்ணிசர்டு  
வனாககுஞ் சச்சரவுபடுகையி லிருவருமொருவனாயொருவ ரந்நது  
கொண்டுமெடகித தனித்தனியே வெவவேந்தங்கனிலே முகநதிருப  
பிக்கொண்டொன றுததோற்றமுமலிருநதார்கள் - அப்பற்றம்பொழுது  
விழியுங்காலமவருவதால் - ராயன்கதவினசமீபத்திலவந் துவெடக்த  
துடனுமவிசன்ததுடனுமெல்லென ராமகிஷீ ராமகிஷீ அவெ னு  
கூப்பிட்டப்பா வையா கதவைத்திறந் துவிடுன்துகெஞ்சினுன - ரா  
மகிஷீ ன - பரமுகம்பாராததர்மப்பிரபுவே யாசாரியனாயேகாந்த  
மாகத்தரிசனஞ்செய்தீரா வோராசுருவே யேகாந்தத்திறகீஷ்ணு  
கருளோடுபதேசம்பண்ணினீராவென்றான - ராயனப்பாவுனக்காயி  
ரந்தண்டமெங்கிலைக்கேலிபண்ணுதே யெனக்குப்பத்திவந்தத் துனக  
குவேண்பிவதைத்தருகிறேன - சீக்கிாமாகக் கதவைத்திறவென்றான -  
நல்லதொருநாள்கெனனிடத்திற 'நெண்ணுறநென்பது' குற்றம்  
வனாக்கும பொறுக்கிறேனென றுமமுடையவாசாரியனநியசசத்தி  
யம்பண்ணிக்கொடுத்தாற் திறக்கிறேனெனறப்படியேராயனிடத்திற  
பிரமாணம்பண்ணுவிததுகொண்டுதிற்றதுபோகச்சொன்னான.

தெனஞ்ராமகிஷீ னென்பவனெருநாண் மிகவும விசனமாயி  
ருக்கிறதை யிராயனோக்கிநீயேன்துக்கிக்கிருபுனக்கெனன குறைபா  
டென்றான - அப்போதுதெனஞ்ராமகிஷீ ன - ஐயாசோதிஷீர்க  
ளெனனை யிரண்டொருமாதத்தி லிறந்து போவாயென்கிருர்களான  
லிறப்பைக்குறித்தியாதொன று நான்கிநதிககவிலையெனக்குப பிற

காலத்தி லென்குமிடத்தை யெனனைப்போலா தநிபபாரொருவரு  
 மிலையேயெனறுகிலேசப்படுகிறெனென்றான் - இராயனைதக்குறி  
 ததெள்ளளவுநீயஞ்சாதேயுனினுமபதினமடங்கதிகமாயுனசமுசா  
 ரத்தைக காப்பெனெனககிதொருபெரிதாவென்று நமபிகைகயாகச  
 சொல்லினான் - பினபுதெனனூலராமகிஷ்ணு<sup>ண</sup> னென்றுமுதலாக வரவர  
 நோயதிகரிககிஞாப்போறபாசாங்குபண்ணிககொண்டிருந்தொருநா  
 ளிறநதுபோனதா யெல்லாருநமபுமபடி யேதோவுபாயமபண்ணி  
 ததனபெட்டியிலிருந்தபணங்களையுமாபரணங்களையும் பாத்திரங்க  
 ளையும் வேளூரிடத்திலவைத்ததிற றுனபுருத்தகொண்டிருந்தன  
 னிவனிறந்தனென்றசெய்தி யிராயன கேட்டமாததிராத்திற மென  
 னூல ராமகிஷ்ணு<sup>ண</sup> ிடத்திற நிரவியமதிகமாயிருக்கிறதென்றுகேள்விப  
 பட்டபடியினூலப்போதே சிலசேவகர்களையனுப்பியவனவிடப்ப  
 ண்பபெட்டியைச் சீக்கிரத்திலெடுத்தவரசசொல்லிக் கட்டளையிட்ட  
 வர்களவவாறேயதைத்தனனறையிற்கொணடுவந்தமாததிராத்தி லாசை  
 யோடப்பெட்டியைத்திறநதுபார்க்கையிற மெனனூல் ராமகிஷ்ணு<sup>ண</sup>  
 பபார்த்தோகோ நீ செத்துப்போனயென்றாகளையென்றானவனு  
 னனைநமபிச சாகலாமா நீர்தானாவென்குமிடத்தைக காப்பாற்றுகி  
 னறவொன்றான் - இராயனவெட்கிப்பேசாமலிருந்ததுவிட்டான்.

சுச- 64

ஒருநிலிருந்த மூக்கறையொருவன் மனைப்பார்க்குமபலருந  
 கைக்கிறதையாற்றக்கூடாமற மனக்குளோருபாயத்தையெண்ணிச  
 செய்ததாவது - ஒவ்வொருவேளையி லிருந்தாற்போலிருந்ததுவானத



தையேற்றித் துப்பார்த்துலோககர்த்தாவே யுமமைச்சிநதிகுகிறேன  
வாமத்துகிறேன வணங்குகிறேனிப்பாபமானபிரபஞ்சத்திற கிடந  
துவருந துகிற விநதக்கொடியோனுக்குமது திருக்கைக்கொடுத்தரு  
ருமுமதுதிருமேனிப பிரகாசத்தை யெதற்கொப்பிடுவேனென்றிவ  
வாறுகண்ணீர்த்துமப வுடம்புகிலிர்த்துநடுங்க வாயகுழறிச்சொல்லி  
ப்பினபு சூழநதுநிற்கிற சனங்களைநோக்கிச் சனங்களையிதோநிற  
கிறகடவுளைப்பாருவகளை ஐயோ வீணாதின்று காலங்கழிக்கநீர்க  
ளையென்றிங்குவா னிதைச்சிலர்நம்பி யையாவெங்குகண்கட்குரு  
சுவாமியைத் தெரிவிக்கவேண்டுமென்று காலிலவீழநதிநதபோது  
மூக்கறையன் சுவாமியெளிதிறற்றெரிவாரோ வெண்ணப்போன மூக  
கிலலாம விருநதாலகாணலாமென்றுசொல்ல வவர்களப்படிமூக்கறு  
த்தூக்கொண்டபிறகுஞ்சுவாமிதெரியாமலிவனமோசஞ்செய்தானெ  
னத்தெரிநது மூக்கிருக்கிறவர்கடங்களை நகைப்பார்க்களையென  
றுநினைத்துச் சுவாமியெங்குகண்ணுக்குநன்றாகத்தெரிகிறுர்கொரு  
சநஷ்டத்தினு லெவவளவுபெரியலாபம் பெற்றேமெனன வானந்த  
தையை நுபவிக்கிறேமென்றுசொல்லிக்கொண்டார்க ளிதைநம்பிய  
வஜ்ஜராலலாருஞ்சிலநாளையினமூக்கறுத்தூக்கொண்டார்கள். ஆக  
லாற கெட்டமார்க்கத்திலிருக்கிற வொருவனமற்றவர்களை மதிலிழு  
க்கப் பிரயாசப்படுவான்.

சுரு. 66

இரரசன நனமகனுக்குக கல்விபயிற்றுவித்தால வனகற்காமற  
சொல்லிக்கொடுக்கின்ற வுபாத்தியாயையடிக்கிற துந திடுக்கிததும

புத்தகங்களைக் கிழித்தெறிந் துவிடுகிற துமாயிருந்தான் துகணித்தந்  
தை யெவவித்ததாற்புத்திசொன்னாலுங் கேளாமல வேடடையாடுகி  
றது நீராடுகிறதுங் கோழியாடுகளைச் சண்டைக்குவிடுகிறது மிப்ப  
டித்தூஷ்டத்தனஞ்செய்துகொண்டு மூடனாயத்திரிந் துகொண்டிரு  
ககையிற மனபிதாவிறந்துபோயினபினபு சடையிலேவந்திருந்தவ்  
வரசகுமாரன வேட்கைகளை பார்த்திருக்கும்போழ்திசைப்பாமிம வி  
ந் துவான்களொருசுனாககாய தொடுத்திருக்கிற வுயர்ச்சியாகிய தும  
புரு வீணைகளு மூன்று சுனாக்குகைகதொடுத்திருக்கிற வருத்திர  
வீணைகளுங்கொண்புவந்து பாடினார்கள் - இவன கல்விசாரந்தெரி  
யாதவனாகையாற சுனாகதாயொன்றுகொவ்வொருவராகன கொடு  
த்தனுப்பிவிட்டானவர்களுடமபுருவீணை வாசிக்குமொருவனுயர்  
வுதாழவுதெரியாத மூடனவனென்றுதெரிந் துகொண்டு பத்தூநாட  
சென்றபின்பரமனைவாசலின முன்பாகக் க்மபமெ மானுநாட்டி  
யதிலிருந் துசுனாககாயகளைக்கட்டிக்கமபவீணைக்காரன வந்திருக்கி  
றேனென்றிராசபுத்திரானுகுசுசொல்லியனுப்பினு னவவித்தூவானை  
யுள்ளேவரசுசொல்லென்றான் - கமபவீணையுள்ளேவரமாட்டாதென  
றுசொன்னார்கள் - ஆனாலுசுனாககாயகளை யெண்ணிக்கொண்கியொபொ  
ன்றுகொவ்வொருவராகனவிழுககாடுகொடுத்தூப போக்குவித்தா  
ன—ஆகையாறதல்லாதவனாலகத்திலொன்றிறகுமபயன்படான.

சூசு. 66

சுந்தான தருவென்னும பட்டணத்திலரசுசெய்துகொண்டிருந்த  
யோகித்ததென்பவன மனதுதேயத்திலேயொருவருநதீமைசெய

யர்ம ன்ன்மைச்செய்தொழுதும்படி யதிகாரஞ்செலுத்திவருநாளின்  
மதியூகியென்கிறவனுட அதியூகியென்கிறவனு மவவிராசாவை வந  
துகணடுகொண்டாரீக ளப்போதவர்சீலையார்ந்ததியாருடனே சிநே  
கிகலாம யாவருடனேசிநேகிக்கலாகாதென்றுவினாவினா னதற்கும  
தியூகிசொல்லுகிறான் - ஆற்றாரொன்கிறவோர்கிராமத்திலிருந்த தரு  
மசீலன்னெனுங்குடியானவ னொருநாயைவளர்த்தா னநநாயவனை  
விடடுப பிரியாமலேயிருக்குமபோதொருநா ணீராடவேணுமிமென  
று சூததுக்குப்போயினா னபானதுமுன்னேயோடி நீரிலேமுத  
லையிருக்கின்ற வரவங்கணி குலைத்துத்திருமடவோடிவந்து தன்ன  
வளர்த்தவனைப்படியிலேநடந்துபோகாமறந்தது - அதைத்தள  
ளிப்போடும் தண்ணீரிலேயிறங்கப்போம்பொழு தவனும்ததியிரு  
ந்தவுடையைக்கவலியிழுத்துத் தந்ததநநாயைக்காலா லுதைத்துத்  
தளரித்தண்ணீரிலிறங்கினா ன மனக்கனனங்கொடுத்த வளர்த்தவனை  
யிந்தநீரிலிருக்கிறமுதலேபிடித்துத்தின் றுவிழுங்கிப்போடடாலயா  
னனங்கொம்பார்க்கொன்றுஞ்சிநேகித்தவனைக்காக்கவேணுமிமென  
றுநினைத்துத் தண்ணீரிலேமுன்னேபோயவிழுந்த தநநாயைமுத  
லேபிடித்திழுத்துக்கொண்டுபோம்பொழுது ண்டென்னிமித்தமா  
கவிநநாய தன்னுடலைக்கொடுத்தப பிராணனைப் போக்கடித்துக்  
கொண்டதென்று துன்புற்றானாகையா னையெயாதவனுடனே சி  
நேகிக்கவேணுமிமென்றுசொன்னான் - அதியூகிசொல்லுகிற னோரி  
ராகர்வானவன் மனயானையைவளர்க்க நல்லபாகனொருவனைவைத்  
தா னநநாயனைப்பாக்கன் நின்நதினடயாற்றிலேபோய்க குளிப்பாட



(சு.சு.)

டியதற்குவேண்டியகவளங்கொடுத்ததுவருநாளி லொருநாளொருகவ  
ளமறைத்தெறித்துக்கொண்டானகவளநதிருடினென்றவனறனை  
நாடோறும் வளர்த்தவனென்றெண்ணுமற் கொன்றதாக்கையால் யா  
னையை யொத்தவனுடையசினேகஞ் செய்யலாகாதென்று சொன்னு  
னிராசாதேட்புநிகவுங்களிப்படைந்தவர்தளைச சம்மானம்பண்ணினு  
ளுதலாலொருவனுடைய குணத்தைப்பரிசோதித்து நடப்புச்செய்ய  
வேணும்.

சு.சு.

ஓரோழைப்பிராமணன் நனக்குப்பாக்கியமவேணிமென்கிற வா  
சையினுலொருகுளத்தினமேல் பக்கத்திலிருந் துகொண்பி சாமியை  
நோக்கித்தபக்பணணிநு னதைப்பார்த்தவனுக்குப் பக்கத்துவிட  
பிப்பிராமணனு மந்தக்குளத்தினகீழ்ப் பக்கத்திலிருந் துசாமியைக்  
குறித்துத்தவஞ்செய்தா னிவவாறுசிலநாள்போனபிறகு - சாமியவ  
ர்களி லொருவனிடத்திற்குவந்தானககெனவேணிமென்றார் - அவ  
ன்நதப் பக்கத்திலிருந் துதவஞ்செய்கிறவ னுமமையென்னகேட்பா  
னுவதற்கிராண்பிப்பங்கென்குணடாகவேணிமென்றான் - பின்புசா  
மிமற்றொருவனிடத்திற்குப்போ யுன்குவேணிவ தென்னவென்  
ன்றார் - அவன்நதப்பக்கத்தி லிருக்கிறவனுமமைக்கேட்ப தென்னவெ  
ன்றான் - அவனிகேட்பதற்கிருமட்டங் குதன்குளுந்தாக வேணிமென்  
ன்றென்னார் - இவனுமவனுக்குத்தன்னி லும்திக்பாக்கியமவரலாமா  
வென்கிறபொருடையினுலே சாமியென்கொரு கண்கெட்பிப்போ  
கவேணிமென்றான் - சாமிநதைத்து நல்லதென்றார் - ரதனாலிவனுக்



கொருதணு கெட்டவுடனே மறவனுக்கிரண்டுணை ஊங் கெட்டிப்  
பொய்விட்டது - ஆதலால் - பொறுமைக் குணமுள்ளவனொருவன்  
கெடுதிறதையே தனக்குப்பாக்கியவர்களைப்போல நன்னுடைய ந  
ஷ்டமும்புராண.

௬௬. 68

பாண்டியராசன் மனைவியொருநாளரசனை நோக்கி யொருவருந் த  
மான வேலையுஞ் செய்யாமற் பேசுகுதுணையாகவிருக்கிற மந்திரிக  
காயிரமவராகனசம்பளமும் - எப்போது துவருநதிரியாமபகலும்  
வேலையெய்கிற மறவர்கட்கிராணியவராகன முனையவராகனவிழுகா  
டற்பசம்பளமும் பண்ணியிருக்கின்றீர் துமுறைமையன்றென நென  
சுருத்தோனதுகின்றதென்றான் - அரசனல்லதிதற்குநியாயந திருஷி  
டாததரமாயுனகநிவிப்பேன பாரொன்றவகிருநதபடியே யிராணி  
சிமிழிறசாம்பலுமயிருமபோடபிழாடி முததிரிதது மந்திரியையுந  
தன் மனைவி சொன்ன வொருசேவகனைபு மழைபபித்தவர்களிருவர்  
கையிலு மிராணிசெமிழையுங்கொடுத்ததுச சொல்லினதாவது - நீங்கள்  
ருவரும வெவவேறிரண்டரசர்களிடத்திற்சென்றிதைக்கொடுத்ததுவிட  
பிடனே வருவீரொன்றவுடனே யப்படியேபோனவர்களின் மந்திரி  
சேரராசனைக்கண்டு பாண்டியராசர் வந்தமக்கிதைக் கொடுத்ததுவரச  
சொன்னாரொன்று தக்கவுபசாரத்தோடுசெமிழைக்கொடுத்ததனை - சேர  
ராசனைத்திறந்துள்ளேயிருநத சாம்பலையு மயிராபுமபார்த்து -  
ஆ-இ-தென்னவென்றுகோபக்குறியுடனேகேட்டான் - மந்திரியுமந  
தவஸ்துக்களைப்போதுதானபார்த்தாலுமுடனேசொன்னதாவது -

(சுஅ)

ஐயா வெங்கடரசஞ்ஞாயகமபண்ணினார் - அதிற் பிறந்தவொரு குத  
நதநதகாமபலி லுஞ்சுடையிரி லுஞ் சிறி துவகட்கனுப்பினார் - இத்  
ஞலரசர்கட்குவெகு நனமையுண்டாகும் - தாங்களிவைகளை மிகவு ம  
ருமையா சக்காபபாறமவேணிமென்றான் - சேரன துகேட்பட்டனே  
மிகவுங்கனித துமநதிரிக் குவெகுமானமபண்ணிச் சிமிழ்நுப்பினபா  
ணடியரசனுக்கு மநேகவருமபொருளாக ளுமனுப்பினான் - சேவக  
னேவென்றால் - சோழனிடத்திற் றானகொண்கிறபோன் சிமிழைக்கொ  
டுத் துவணங்கினவுடனே யரசன் நிறந துசர்மபலியு மயிரையுங்கண்  
டிதென்னென்றான் சேவகனுமபார் த்தொன்றுஞ்சொல்லா திருந்தப  
டியால் - பாணடியனென்னையிபபடியவமானமபண்ணலாமாவென  
றகோபித துச்சேவகனைப்பிடித்தடித துத தூத்தினான் - பிறகுபாண்  
டியன் போனமநதிரியுஞ் சேவகனும வந்தமாததிராத்தி னடநதசெ  
யதிகளையவர்களாற்றன்மனைவிககறிவித தியாரீக்கதிக சம்பளமபண்  
ணத்தக்க துசொல்லென்றான் - பட்டமகிஷ் வெடகப்படடுச சும்மா  
விருநதுவிட்டான்.

சுஅ

ஒருதேயததையாளா நின்ற நதோநதிரானென்னுமரசன் மனபூல்வ  
ருமபுலவர்களைவே றுன்னுங்கேளாம லுங்கட்குக்கதைகடெரியுமோ  
வென்றுசேட்ப நதமகவர்களநிறதகதைகடுவல்லாஞ்சொல்லாத கேட  
டிவற்றினமே னீர்நி<sup>ய</sup>ரோவெனநிழித துயு<sup>ய</sup>சொல்லிப்போவீராகவெ  
ன்பானிவங்னம வருவோரையெல்லாமிவவாநிழித துரைத்தனுப்புவ  
தையொருபுலவனுணர்ந்தவவேநதனிடத்தககுப்போனபோதவனு

னபெயரென்னென்றுவினாவக கதைகடலென்ற னுனலுனககித்த  
 னைக்கதைதெரியுமென வெனககுத்தெரிநதகதைகட் களவிலலாமை  
 மாலதிட கடலென்பபெயர் பூண்டனென்ற னுனலிப்போதொருக  
 தைசொல்லென்வரசுன கூற வவன்றைவநாலாயிரமயோசனீயகலமு  
 மாறுயிரமயோசனீ நீளமுமுள்ளவொருதடாகத்தினீக்கம்மறநெருங்  
 கித்தாமரைகணமலர்நதிருப்பவம்மலர்களிறபொறசிறையன னங்கள்  
 கோடா நுகோடிவந்திறங்குமபோது காற்றொடுமழைகலந்தடிக்கத  
 தொடங்கிறறக்காலையப்பறவைக ளத்துணபத்திற காற்றொடுநகிருந்த  
 வொருமலைக்குகைக்குட்புகுநதனவென்றன பினபெனனையென வ  
 வைகளிலொன்று புறப்பட்டதென்றன பினபெனென்ன மறொ  
 ன்றுபுறப்பட்டதென்ற னிப்படி யரசன்கேட்குநதோறு மவ்வா  
 றேமறொன்றுபுறப்பட்டது மறொன்றுபுறப்பட்டதென்றுசொல்  
 ல்விறைவனவெள்கியிவனைவெல்வதரிதென னுபசரித்துப்பரிசுகொடு  
 த்தனுப்பிவிட்டான்.

எய்.

இந்நாசனபொருளாசையினுலேகுடிகளிடத்திலினை நதநன்செ  
 ய புன்செயமுதலானவைகதிகமேல்வாரமுமபட்டுப்போனசாவிக  
 கு முழுதுவிட்ட புழுதிக்கும் பலன்கொடாத செடிமரங்களுக்குந  
 தீர்வையும் விதித்துப்படுதண்டமாகப்பணமவசூலபண்ணியும் வரவ  
 ரப்பணங்குறைவதொற குடிகளையதிகதண்டனைசெயது மிப்படிக  
 கொடுங்கோலசெயதுகொண்டிருந்தான் - அதன லத்தேசத்துக்கு  
 டித்தனநொந்துகுடிக்கக்கஞ்சிய முடுக்கக்கதையும்மறிச்சாவின



மேலவெறுப்படைந்து பரதேசத்திராசாவினமேல விருப்பமாயிரு  
 நத்து - இதைமநதிரியறிநதிதனா னமமுடைய ராசனுகுப பொல  
 லாங்குநேரிடுமென்றும் ராசாவருஞானத்தா லொருபொல்லாங்கி ன  
 டகமுடபோது தனபிராணநஷ்டதையுமபாராமலவனைத்திததுச  
 சொல்லுகிறவனலலோமநதிரியென்றும்மாலோசித்திராசாவுக்குசொ  
 னனதாவது - ஐயாவருண்டோடுகிறகுணநிககன்மேலவைததொரு  
 ளுங் குடிசமாதானமில்லாதராகுணநிலைமேலவைததமுடியுநிலாது-  
 ஆதலாலுமமுடையதுணாததனங் குடிக்குக்கசமாதானமாயிருக  
 கையா விநதராசசியத்தை யுடனேயிழந்துபோவீர் - ஏரியுடைகிற  
 தற்கமுன்னையண்போடவேணும் - ஆதலாலுமக்குப பொல்லாங்  
 குவருமுன்னேகாக்கவேண்டுமென்றிவ்வாறுபலவிதமாய்சொன்ன  
 ன- ராசன்-ஆனால் குடிராசியெப்படிவருமென்றான்-இளைத்தகுடிச  
 ளுக்குவாரக்கங்கொடுத்ததுவுசெய்து பயிரிடுவித்துவினைநத்தற்குத்  
 தக்கதாகவிறைவாங்கி யெளியார்வலியானாயொப்புவெண்ணிப்பெரு  
 நதண்டையு மதிகவபுராதமுநீக்கியிப்படிக்காப்பாற்றினும் குடிரா  
 சியுமுமக்கிலாபமுமுண்டாம்- முன்னேதானே யெருதழைகளபோ  
 டடுக்களைகளை நது தண்ணீரிதைத்துவேலியிடுக்காப்பாற்றினதோ  
 டடக்காரனலலோ பிறகு நல்லபலங்களை யநுபவிப்பானென்றான்-  
 ராசாவினவையெல்லாங்கேட்டு மெய்யென்றறிந்தப்படியேசெய்யத்  
 தொடங்கினான்- ஆதலானலமைச்சிலலாதவரசு விழியினறிவழிச  
 செல்வோனபோலாம்.

எக.

இருராசாநாடோறுமவழக்கமா யாசன்களுக்குத் தானங்கொடுத்த



துக்கொண்புவருவான் - ஒருநாள் எவனெனையொருவன் கற்றவனு  
மறொருவன் கல்லாதவனுமாகவிண்ணிப்பார்ப்பார் யாசகத்துக்குவ  
நதார்தான் - அவர்கட்கவன் நினமொருவராகனவிழுககாமிக்கொமித்து  
வந்தான் - பிறகு - அக்கற்றவ னுணமிகவுமபடித்தவன் யோக்கியமா  
னநடததையுள்ளவன் - அந்தப்பார்ப்பா னப்பேர்ப்பட்டவனல்ல-  
இதுவுமல்லாமலவனினிப்பேர்கூத்தியாராயும் வைத்திருக்கிறுனவ  
னுக்குமென்குஞ்சரியாயக்கொடுக்கலாமாகோத்திரமநீர்துபெண்  
ணைக்கொடுபாததிமநீர்துபிச்சையிடுவென்று பழமொழியுமிருக்கிற  
தேயெனறான் - அப்போதந்தச்சா துரியமுள்ளவிராசா - அக்கல்லா  
தவனுக்குப் பின்னையுமிண்புவராகனொமித்தான் - அப்பொறுப  
பற்றவன் - எனப்படிச்செய்தீர்னொன்றரசனைக்கேட்டான் - அவனான்  
படிப்பநடததையுஞ்சோதிக்கவிலலை - சமுசாரிகளுக்கு கர்த்தாசை  
பண்ணுகிறேனப்படியிருக்கையி னீயிவனுக்குச்சமுசார மதிகமெ  
ன்றுசொன்னபடியா லவனுக்கிடப்பதிக்கவ கொடுக்கலாசுகுதென்  
றான் - அவனவெட்கிப்போனான்.

எஉ.

42

ஒருகல்லிமா னொருபட்டணத்துக்குப் போனபோதவவிடத்திற  
றேசாநதரிகளுக்கு விருந்திடுகிறவதாரமுள்ளவொருவனைக்குறித்து  
க்கேள்விப்பட்டான் - அத்தருமேற்றனனுடையபழந் துணியுடனே  
யவனிடத்திற்போயக்காததிருந்தான் - அவவதாரி யிவனுக்கோருத  
வியுஞ்செய்யாதிருந்ததுமனநி யுட்காரவுமிடங்கொடுக்கவிலலை யா  
தலாலந்தவெழுத்துவாசனையுள்ளவன் கண்கடப்பட்டுப்போயவிடமும்

ஹநாநொருசிறப்பான்வுடுபபை யிராவலாகவாங்கியதைபுதித்திகொர்  
 ண்டங்வேமறுபடியும்போனா - அவனிவீனக்கண்டவுடனேமரியா  
 னைபண்ணிதனன்னுகிலுடகாததிவார்தைதொலலிக்கொண்டிருந  
 துபின்பு வந்தவனோடு போசனத்திலுடகாததவுடனே யிந்தக்கல்வி  
 மாரொருகவள்தையெடுத்ததுத் தன்னுமிப்பினமேலேபோட்டான்  
 தைவீட்டுக்காரன்பார்த்துநீயேனிதையிப்படிச்செயதாயென- அப  
 போதவனொன்னது நானேற்றுப்பழநதுணிகளுடனேவந்தபோ  
 தியாதொருசாப்பாமிங்கிடைக்கவில்லை யிப்போது நன்றாயுதித்திக  
 கொண்டுவந்தபடியா விதோநேற்றியான போசனங்கிடைத்தது.  
 ஆதலாலிந்தக்கார்பாடென்றுணிக்கல்ல தெனக்குப்போட்டதாவெ  
 ன்று பிரதியுத்தரவுகொடுத்தான்-அப்போதந்த வீட்டுக்காரன்மனக்  
 குள்ளேவெட்கப்படமிப்போககுச்சொலலிக்கொண்டான்.

எரு. 43

ஓரிராசா தனக்குட்குப்போடாதவரிகளெல்லாமபோட்டபோ  
 தொருதோட்டக்காரனந்தராசண்ணடைவந்தையா நானமிகவுமெளி  
 யவனாகையானீர்போட்டவரிகளெல்லாநானொடுக்கமாட்டேன-தா  
 வகடையசெய்தவைகளிறகிலவெனக்காகமன்னிக்கவேண்டுமென்றி  
 நதுகேட்டான் - அதற்கந்தராசாவுக தெவவளவுமிக்கமில்லாமற்  
 றோட்டக்காரனைப்பார்த்ததெல்லாவரிகளுநீ கொடுக்கவேண்டுமென்ற  
 ன்- அவனியாவெனக்கு நிரீவாகமில்லையென வந்தகிராசா - ஆளு  
 யென்னுடையதேசத்திற்குடியிருக்கவொண்ணாதென-தோட்டக்கார  
 னுன்பின்னையெங்கேபோகவென்றுசொல்லவுனக்குமனநானவிடத்

துக்குப்போகலாமென்றாசனசொல்லவதற்குமேல்வளீர்தானேசெ  
ல்லுமெனதகுசகமமதியானுலநதவிடததுக்குப்போவேனென-அப்  
போதிராசாசீங்கபட்டணத்ததுக்குப்போவெனமுன்-தோட்டக்கார  
னானங்கேபோகமாட்டேனெனென்றால்நதத்தேசமுமமுடையவண்  
னானுகிறுனென - தஞ்சாவூர்க்குப்போவெனறாசனசொல்ல வங்  
கேயும்போகேனங்குமமுடைய சிறமப்பனிருக்கிறுனென- பந்தீர்க  
க்குப்போவெனறுவேநதனசொன்னான் - தோட்டக்காரனங்கேயும்  
முடையவம்மானறுரைத்தனமபண்ணுகிறுனதினலே யங்கேபோக  
வுமெனசுமனதில்லையென்றானப்போதநதராசாவுக்குக்கோபமவ  
நதுதோட்டக்காரனபார்த்துததசததமாயாளுறபோநகததுக்கு  
ப்பிசாசேயென்றான் - அதற்கநதத்தேதோட்டக்காரனு முாததசதத  
மாயக்கவியையாநானங்கேயும்போகமாட்டேனெனென்றால்வங்கே  
யும்முடைய விறந்துபோனதகப்பனிலைபெற்றிருக்கிறுனெயென்று  
சொன்னானப்போதநத விராசாவுக்குமிகவும்வெடகமவநதவவடாத  
வளிகளையெல்லாமன்னித்தான்.

எசு.

விடியற்காலத்திறுநங்கியெழுந்திருக்குமபோது முன்னேசோ  
பிகாககாயகளைப பார்த்தவனாக கனறைக்கு நல்லலாபமுண்டாகுமெ  
ன்றெருருவன்கேள்விப்பப்பான் - பிறகவனறனவேலைக்காரனையநத்  
தது - அடாநீவிடியற்காலத்திறுசோபிகாககாயகளைப்பார்த்துவுநதெ  
னையெழுப்பென்றான்- வேலைக்காசனப்படியே சோபிகாககவளிநு  
கதப்பார்த்துவுநதெசமானையெழுப்பினான் - எசுமான்னெழுந்தது  
போயப்பார்த்துமயொருநகாதமொடியப்போய மறெருநகாதம  
ததிராமிருந்தது- அப்போதெகமா. னென அபேசுகிறதற்குமுன்னே



(எசு)

தானேயெனையெழுப்பாமற்போனென்றுதோபிததுகொண்டு  
வேலைக்காரனையடித்துதைத்தான்-அப்போதுவேலைக்காரன்-ஐயானி  
ரணமிகாததைபுமபார்த்தவெனக்குவந்தலாபத்தையிதோநீபார்க்க  
வில்லையாவென்றான்-அதுகேட்டுசுமான்வெட்கப்பட்டான்.

எரு.

ஒருவனிராணிபெண்சாதிக்களைக்கலியாணம் பண்ணிக்கொண்டிரு  
ந்தான் - அவனிறந்ததுபோகிறபோது பெண்சாதிகளிராணிபேர்க்கு  
மிராணிக்குழந்தைகளிருந்ததுபிறகொருகுழந்தையிறந்ததுபோச்சுது  
மற்றையொருகுழந்தையையிருவரும் பால்கொடுத்ததுபேதமில்லா  
மலவளர்த்ததுகொணமிவந்தார்க் எப்படியிருக்கையிலிராணிபெண்  
சாதிகட்குமவிரோதமவந்தபடியினாலேயந்தப்பிள்ளையைக்குறித்தி  
ராணிபேரும் - நானபெற்றபிள்ளை நானபெற்றபிள்ளையென்றுசண்  
டைபோட்டுபிறகுநீதிக்காரனிடத்திற்போனார்கள்-நீதிக்காரனாகு  
ப்பெற்றவளினனொன்றுசாக்கிளால் ருசுவாகாத்தினுலோருபாய  
ஞ்செய்தான்-என்னென்றாலவர்களைப்பார்த்திறந்தப்பிள்ளையையிரா  
ணாகவெட்டியுங்களிராணிபேர்க்குங் கொடுக்கிறேனென்றன்போ  
தொருத்திறலல்தென்றுசமமதித்தான் - மற்றொருத்தியையாபிள்ளை  
யைவெட்டாதேயெனக்கந்தப்பிள்ளைவேண்டாமவளுக்கேயிருக்கட  
மிடென்றழுதுநடுங்கினாள் - நீதிக்காரனிடவளையிளவளக்குடையவளெ  
ன்று தீர்ப்புப்பண்ணிப்பொய்சொன்னவளைத்தண்டித்தான்.

எசு.

ஒருத்திராணிகாரனொருமகாராசனிடத்திற்போய்க் கண்டபோது  
ராசனையெங்கிருந்துவருகின்றயீநீயெதிலுசாமர்த்தியனுனக்குவேண்டி  
யதென்னென்றுகேட்டானவனான் காசிதேசத்திலிருந்து வருகிறே



னகடனீனாயெல்லா மொரோதரத்திறகுடிக்கவல்லவனுமகநதவாச  
சுரியம பார்க்குமனதிருநதா லதைக்குறித்து நானசெய்யவேண்டிய  
தேவபூசைகளின் செலவுக்காயிராமவராகன கொடுக்கவேண்டுமென  
றான - அரசனப்படிப்பட்டகாரியத்தைப் பார்க்கவேண்டுமெனகிற  
வாசையினுன மூவாயிரத்தைநூறுரூபாய்கொடுத்ததான பிறகவன  
கடல்குடிக்கிறேனென்றுசொன்னநாளையில அரசனவனப்பட்டண  
ததுசசனங்களுாடுகடக்கடற்களையிழ்போயததந்திராககாரணப்பா  
ரீதையாகடலைக்குடியுமென்றான - அவனகடலிலிப்போதிறுக்கிறத  
ண்ணீரல்லாமல் வேறுதண்ணீர்வராமல்திலவநதுவிழுகிறவாறுகளின்  
முகத்துவாரங்களை நன்றாயடைத்துவிட்டால்தோநிபிஷீத்திலே கு  
டிக்கிறேனெனகதிதுபெரிதாவென்றான - அரசனதைக்கேட்டுடான  
றுஞ்சொல்க்கூடாமையாற்பேசாதிருநதுவிட்டான்.

௭௭.

இராசகேசரியென்னு மோரசச னூறிலொருகடமைகொண்டு  
பசுவுமபுலியுமோர் துறையினீர்குடிக்குமவண்ணங் குடிகட்குத்தா  
னொருபிதாவைப்போல நீதிதவறாம விராசசியமபுண்ணிக்கொண்ட  
ருக்கையிற மனக்குழுப்புவந்ததுகண்டு பரலோகசிறதைமேற்கொ  
ண்டினியிந்தவரசாட்சி நமக்கியோக்கியமனறென்றுதீர்மானித்துத்  
தன்குமாரனுகுடனேயாளனுப்பியழைப்பித்துத் தழுவிக்கொண்  
டுமுத்தமிடபிச்சமீபத்திலிருத்திமுகங்குளிரப்பார்த்ததுச கொல்கின  
றன்ன - அப்பாருழந்தாயெனக்குக்கிழத்தனமேலிட்டது - ஆதலா  
ல - இத்தராசசியபெரும்பாரத்தை யென்றோளினினுமிறக்கி யுன  
ளோளிறசுமத்தியினிமேனானிப்பாறவெண்ணுகிறேன்தையங்குகரி  
ப்பாயானு லெனக்குப் பரலோகலாபமுமுனனாகிடைக்கும் - ஆத

லா லிவவளவுபேருதவிநீயென்ககுப்பண்ணவேண்டுமென்றாக்கிறே  
 நென்றான பின்பிராசுமாராபிதாவினவார்ததைதளாததக்கதன  
 மென்றலோசிததுசசுமமதிததகுறிப்பைககணி சுநதோஷிததுச  
 சொல்லுமறன்னகுமாரா துணாததனமபணனுதலெளிதன நூநீயெ  
 ப்பொழுதுஞ்சோம்பாம்பலிரச்சியதாரியத்திலேயேமனமவைத்திரு  
 ககவேண்டுமபலவிதங்களுநுமபரிசோதித்தநியமித்ததுகொண்ட  
 நல்லதுதர்களாற்சுமார்சாரங்குளெல்லாமறிந் துகொண்டதற்குத்தக்க  
 வாறுநடக்கவேண்டும - சேனைசேனாபதிமுதலானவர்களை யவரவர்க  
 ளுக்குத்தக்கமரியாதைசெய்தவர்களைச்சுநதோஷிப்பிக்கவேண்டும  
 னென்னவிருந்தா லுமிராசாக்கட்குமுக்கியமானபலமநதிரியென்றறி-  
 பேலுமேழைக்கண்மன்றொந்நதழைத்தக்காரியஞ்செய்யலாகாது- அவ  
 ர்களமுதலமுதல்கண்ணைத்தண்ணீர்மென் நுநினைபாதேராசரிகத்தை  
 வேலோடறுக்கிறகூரானவாளாயுதமென்றேறின - அசர்கட்குவெ  
 றறிகொடுப்பதாயுதமா வவர்களுடைய செங்கோலென்றேநமபிநட  
 வென்றிப்படிப்பலவிதநீதிகளையும்போதித்ததுபபபாபிலேகமப  
 ணணிததானற்பகசெய்யப்போயினுன.

அ. 48

நா லுபேர்சகோதரர்கள் பரதேசத்திற்போ யோருபாத்தியாயரி  
 டத்திறசகல்சாத்நிங்களுமபடித்தார்கள் ஆனாலவர்களினாலாருசகோ  
 தரன் னொப்பபடிக்கவில்லை- அப்படியிருக்கையிலொருநாளவர்களு  
 லுபேருவகூடியோசித்ததென்னவென்றால் - முதற்சகோதரன் சொ  
 ன்னது நாமினிமேற் றுரதேசத்திலிருக்கிற ராகாவினிடத்திற்குப்  
 போய்நம்முடையவல்லுமையைக்காண்பித்ததனால்வருகிற வெகுமா  
 னத்தைநா லுபேருடையவருநிதிகொண்டிருந்தமமுதலையவீடிக

சூப்போவோமென்றான் - அவர்களிலிரண்டாரு சகோதர மூப்பிர  
யாசப்பட்டுப்படித்தவிதையினாலவருகிற்பணததைநாமுன்றுபெ  
யருமபங்கிட்டுக்கொள்ளவேண்டும- நாலாருசகோதரனபடியாதமு  
ட்டாளாகையிலவனுக்குப்பங்குகொடுக்கலாகாதென்றான்மூன்றாரு  
சகோதரனசகோதரர்களே நமமுடையநாலாருச்சகோதரனபடியா  
தவனுலுமலோக்காரியத்திறசமர்த்தனாயிருக்கிறான் - லோககாரிய  
நதெரிந்தவர்களாலரசாக்கங்களுக்ககாரியமிருக்கிறது - அதனாவர்  
களைரசாக்களபெருமைபண்ணுகிறார்களாதலாலவையுங் கைவிடா  
மலழைத்துக்கொண்டுபோயவனுக்குமபங்குகொடுப்போமென்றா  
ன் - அப்படியேயெல்லாருஞ்சமமதித்து நால்வருங்கூடிகொண்டு  
போமபோதொருகாட்டிலிறந்துகிட்டதபுலியைப்பார்த்துப் படித்த  
தமூவருஞ்சொன்னதாவது- இறந்தவர்களைப்பிழைப்பிக்கிறவிததை  
யையிந்தபுலியினிடத்திறபரிசுப்போமென்றார்களபபோதுபடி  
யாதவன்புலியினிடத்திறபரிசைப்பண்ணலாகாது-அதற்குயிர்வந்தா  
லதனாலேநமக்குக்கெறிநிவருமென்றுததித்தான் - மூன்றாருச்சகோத  
ரனுமவன்மொழியைநமப்பேணும்மென்றான் மற்றவர்கள் வித்தியா  
கர்வத்தினாலேநீபுமுடனாயிருக்கிறாயென்னவென நவர்களையசுடடை  
பண்ணிப்புலியையெழுப்பத்தொடங்கினார்கள்-இவர்களிருவரும்-து  
ஷ்டர்களைக்கண்டாற்றாரத்திலிருக்கவேண்டுமல்லவோவென்றேடிப  
போயொருநீண்டமரத்தினமேலேறிக்கொண்டார்கள் - அவர்களந்த  
ப்புலியைமந்திரத்தினாலெழுப்பினவுடனே புலியவர்களைப்பிடித்து  
கொன்றுவிட்டது-

எஃ.

இருமுடச்சேவகன நன்மனைவியை நாடோறுமடித்துக்கொண்



டிருக்கையாலவளசறறுங்குற்றஞ்செய்யாதநமமைக்காரணமில்லாம  
 லடிகிறவிடமூடனுக்குநல்லபுத்திவருவிகவேணமிமென்றுநினைத்  
 துக்கொண்டிருக்கையி லொருநாளவன வழக்கப்படி யடித்தானவ  
 ணீயெதற்காகவிபபடியடக்கிருயென்றுகேட்ட - அவனானேதாதி லு  
 மொன்றுசொன்னபடியே செய்யாமையா லடிக கிறேனென்றான்  
 அவனினிமே னீசொன்னபடியேசெயவே னப்படிச்செய்யும்போ  
 தெனையடியாமறநிட்டாமறபக்கமாமிருக்கவேணமிமென்றுசத்தி  
 யம்பண்ணுவித்ததுக்கொண்டாள் - பின்பொருநாள் - அடியடியெங்  
 கேபோகிருயென்றதைத்தானவளோடிவந்தொருதடியாலவையடி  
 ததாள் - அவனென்னதாரியருசெய்தாயடியென்பபின்னுமொருதர  
 மவையடித்ததுநீசொன்னபடியேசெய்தேனென்றான் - மறொரு  
 நாள்புருடனுக்குக்கலத்திறசோநீமிமபொழுதில் - அவன் - அடிதலை  
 மேலேயுமியென்றான் - அவள் - அவனையொருதரமடித்துத்தலைமே  
 லேயெச்சிலையுமிழந்தாள் - பின்னொருநாளிந்தப்பணத்தைவிடநிக  
 குள்ளேவையென் - அவன் மூர்க்கனுடையபணமே- மூடனுடைய  
 பணமே - மடையனுடையபணமேயென்று வைதுகொண்டிருந்தா  
 ள பின்பவனியையெல்லாம் பார்த்தறிந்து வெட்கப்பட்டுக் கோபத்  
 தைவிட்டவளை யுபசரித்தவளபுத்திகேட்டு நடந்து நல்லவனுனை  
 ஆடையாலநிலிலலாதவனபெண்களிடத்திலுந்தாழவுப்பிவான்.

உமிழ் - உமியெனக்கொடுந்தமிழிலவழங்கும்.

அய். 80

வழிப்போகக்குகியவொருவர்ததகன் - ராததிரியி லொருசத்திர  
 ததிற பறித்துக்கொண்டுதுங்கினான் - அப்போதவனசோமனிலேமு  
 டுந்திருந்தவொருரத்தினதையங்கேபித்திருந்தவர்க்குலொருவன்



நிருடிகொண்டான-பிறகுவர்த்தகணவிழித்தபோது தாத்தினதைதக  
 காணாமலையோசித்ததென்னவென்றால்- இங்கேபித்திருக்கிறவர்களு  
 டையமார்புகளைத்தொடடுப்பார்ப்போம் - எடுத்தவனுடையமார்பு  
 பயத்திறைபதைப்பதைத்துக்கொண்டிருக்கும்-அதனால்வளைத்திருடி  
 னவனென்றநியலாமென்றுநினைத்தான்-பிறகப்படியேதொடடுப்பா  
 ர்க்கையில் - அவர்களிலொருவன் மார்புமாதிரிப் பதைக்கக்கண்ட  
 டையாளத்தகாக வவன்குடுமியை யறுத்துவிடவிடவந்து பித்தக  
 கொண்டான் - அப்போதுதூங்கிறபோலிருந்ததிருடனெழுந்த  
 தனத்ததரிக்கோலாறப்பித்திருந்தவர்களுடைய குடுமிகளையெல்லாங்  
 கத்தரித்துப்போட்டதத்திட்டத்திற்கேறக்கூறையக கொய்கிருந்த  
 தன்குடுமியையுங்கத்தரித்துக்கொண்டபித்தகுகொண்டான்-இதை  
 யறியாதவர்த்தகணபொழுதுவிடிகிறகுக்குமுன்னேயெழுந்திருந்து  
 சத்திரத்தாவிசாரணைக்காரனுடனே திருடனையறிந்தடையாளத்தக  
 காக்குடுமியையறுத்திருக்கிறேன் - நீரவனைக்கண்டுபிடித்ததென  
 பொருளைவாங்கிக்கொடுமென்றுசொன்னான் - விசாரணைக்காரன்ப  
 படியேபித்திருந்தவர்களுடையமுப்பியவர்களுடைய தலைகளைப்பார்  
 த்தான் - எல்லார்குடுமியுமறுபட்டிருந்ததனால் - திருடினவனை யறி  
 யக்கூடாமலவனவர்களெல்லாரைய மண்டித்துக்கொண்டுபோயறியா  
 யாதிப்பதியுடனேநடந்ததெல்லாஞ்சொன்னான் - நியாயாதிபதி- அவ  
 ர்கள்குடுமிகளொரோவிதமாயக்கத்தரித்திருக்கிறதறந் நிருடினவன்  
 றையற்காரன் - அல்லது - அம்பட்டையிருப்பானென்று நினைத்து  
 பபிறகு - அவர்களசாதியைக்குறித்து விசாரித்துத்தையற்காரனைக்  
 கண்டுபிடித்துத்தண்டித்தாரத்தினதைவாங்கிக்கொடுத்தவர்த்தகனை  
 யனுப்பிவிட்டான்.

ஒருபுலவனொருரசனிடத்திற்குப்போயிலையுயர்ந்தமானிக் கொண்டு  
 னறுவெகுமானமாகப்பெற்றுக்கொண்டுபோனானையறிந்ததவ்வ  
 ரசனரமணவேலைக்காரி தன்புருஷனொடுசொல்லியதைப்பிடுங்கிக்  
 கொண்பிவரவேண்டுமென்றுபலாத்காரமபண்ணினானவனப்படியே  
 காடடுவழியிலவந்துக்விசாயினமறித்து மாணிக்கத்தைக் கொடு  
 கொடுவென்றுமருட்டினான் வித்துவான் சீக்கிரமாயதைவாயிற்போ  
 டிவிழுங்கிவிட்டு மாணிக்கமேதென்றான் வேலைக்காரி புருஷனிட  
 போதுவிழுங்கினையேயதைக்கக்கென்றாணிப்படியிருவரும் வழக்கா  
 டிக்கொண்டிருப்பதையொருவேடன்கேட்டோடிவந்து விழுங்கின  
 மாணிக்கத்தையிருவருங்கக்குங்குங்களிலாவிட்டாலிருவன்யுங் கொ  
 லுவேனென்றானப்போது வேலைக்காரிபுருஷன் விவேகியாதலால்  
 ஐயோபெண்புத்திகேட்டநமமாலிந்தவித்துவா னு முயிரிழக்குமப  
 டிநேரிட்டதேயிவீனயாகிலுந் தப்பிவிடப்போமென்று தனக்குண  
 ணினிந்தது - ஐயாவேடநாங்கண்மைததுனமுறையாற பரிசாசமாக  
 வினையாடினோமல்லது ரத்தினமவிழுங்கினதிலையுனகையை மிருந  
 தாலெனவயிறறைக்கிழித்துப்பாரதிலிருந்தாலவனுமவிழுங்கினானெ  
 ன்றுநம பிலலாவிட்டாலவனைவிட்டுவிடென்றான் வேடனப்படியே  
 சொன்னவனவயிறறைப்பீறிச்சோதித்துப்பார்த்ததின்மாணிக்கமில்  
 லாமையால் வித்துவானைச்சுமமாவிட்டுப்போயினான் — ஆதலால்  
 விவேகிகளபகையாயிருந்ததாலுமுபகாரமேபண்ணுவார்கள்.

# க த ர ம ஞ் ச ரி.

பிழை திருத்தல்.

| பக்கம் வரி, |    | பிழை                | திருத்தல்.         |
|-------------|----|---------------------|--------------------|
| ௭           | க  | பொட்டான் - - - -    | போட்டான்           |
| ௮           | ௮  | அவ்விடத்தில் - - -  | அவ்விடத்தில்       |
| ௯           | ௯  | வேணுமாகேட்டு - -    | வேணுமாவென்றுகேட்டு |
| ௧௦          | ௧௦ | வத்தகன் - - - -     | வர்த்தகன்          |
| ௧௧          | ௧௧ | புதயலை - - - -      | புதையலை            |
| ௧௨          | ௧௨ | சொல்விக்கிறே - -    | சொல்விக்கிறேன்     |
| ௧௩          | ௧௩ | கேட்டாணன் - - -     | கேட்டாணன்          |
| ௧௪          | ௧௪ | லாதலால் - - - -     | ளாதலால்            |
| ௧௫          | ௧௫ | மிருக்கின்ற - - - - | மிருக்கின்ற        |
| ௧௬          | ௧௬ | வந்தே - - - -       | வந்தேன்            |
| ௧௭          | ௧௭ | தென்னால் - - - -    | தென்னால்           |
| ௧௮          | ௧௮ | தமித்தந்த - - - -   | தமித்தந்த          |
| ௧௯          | ௧௯ | ரறியோ - - - -       | ரறியோ              |
| ௨௦          | ௨௦ | நிழிக்குபசொல் - -   | நிழிக்குச்சொல்     |













